



ΜΑΝΙΗΣ Κ. ΒΗΧΑΣ  
ΕΦΟΡ. ΕΙΣΙΓΗΤΗΣ

# ΠΑΝΔΩΡΑ.

15 ΑΠΡΙΛΙΟΥ, 1869.

ΤΟΜΟΣ Κ'.

ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ 458.

## ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΣΥΡΙΑ ΔΡΟΥΖΩΝ.

Η Άσις κατὰ πολλὰς ἐπόψεις ὑπῆρξεν ἀείποτε σκοτεινὴ καὶ μυστηριώδης, ἐπασχολήσασα διηνεκῶς τοὺς σοφούς· διότι ἐν αὐτῇ ἔλαβεν ὅπαρξιν τὸ ἀνθρώπινον γένος, ὅθεν διεσπάρη καὶ ἐκάλυψε τὸν πλανήτην ἡμῶν, κατὰ τὴν ἐπικρατοῦσαν δόξαν· ἐν αὐτῇ ἀνεφύη παλαιόθεν ἡ περὶ τοῦ δημιουργοῦ ἴδεα, καὶ ἐγεννήθησαν διάφορα θρησκεύματα παρὰ διαφόρους λαοῖς. Ἐν δὲ τῇ Συρίᾳ, ἥτις ἐστὶ τὸ μεταίχμιον, οὗτως εἰπεῖν, καὶ τὸ μεθόριον τῆς Ἀσίας πρὸς τὴν Εύρωπην, ὑπῆρξεν καὶ ὑπάρχουσιν ἔτι διάφορα θρησκεύματα, δὲ Χριστιανισμὸς, δὲ Μωαμεθισμὸς, δὲ Ιουδαϊσμὸς καὶ δὲ Ἐθνισμός. Λίαν δὲ περίεργον ὅτι καὶ αὐτόθι ὑφίσταται νῦν λαός τις εὐάριθμος, δὲ τῶν καλουμένων Δρούζων, οἵτινες πρεσβεύουσι θρησκευμα, τὸ νεώτατον καὶ διαφορώτατον πάντων τῶν μέχρι τοῦδε γνωστῶν. Ἐπειδὴ δὲ τὰς διατριβὰς ἐτύχομεν ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ ποιούμενοι, καὶ εἴδομεν ἐκ τοῦ πλησίον τὸν λαὸν τοῦτον, καὶ ἡκούσαμεν περὶ τοῦ θρησκεύματος αὐτοῦ, ἐθεωρήσαμεν εὔκαιρον ὅπως καταχράθωμεν τὰ περὶ αὐτοῦ

διὸ ἐρευνήσαντες ἐπιτοπίως πολλοὺς τῶν μὴ Δρούζων κατοίκων, καὶ ὑπὸ ὅψιν λαβόντες τὰ παρά τινων Εύρωπαίων γεγραμμένα, διὰ βραχέος δημοσίευσμεν τοῖς Ἕλλησι καὶ τῇ ἐθνικῇ ἡμῶν φιλολογίᾳ τὰ περὶ τοῦ ἑθναρίου τούτου ἡμῖν γενόμενα γνωστά· δημολογοῦμεν ὅμως, ὅτι τὸ ἔργον τοῦτο τυγχάνει δυσχερὲς διὰ τὴν ἀκραν μυστικότητα. Εἴχαμεν δὲ ὑπὸ ὅψιν καὶ τὸ σύγγραμμα τοῦ Γάλλου Γεράρδου Νερβᾶλ, μάλιστα δὲ καὶ ἀραβικόν τι χειρόγραφον, διπερ εὑρομεν ἐν Βηρυτῷ, καὶ ὅπερ πιθανῶς παρέχει κατὰ πρῶτον ἀκριβῆ ἴδειν περὶ τοῦ ἐν λόγῳ θρησκεύματος.

Περὶ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ θρησκεύματος.

Ἄρχηγὸς τῆς νεωτάτης ταύτης θρησκείας θεωρεῖται δὲ Χάκεμ. δὲ ἐπικαλούμενος Βιέμρου (χύτεξούσιος), υἱὸς τοῦ Ἀζιζ Βιλλάχ, ἐκ τῆς δυναστείας τῶν Φατιμιτῶν, καὶ ἔγγονος τοῦ Μοεζελδίν, θεμελιωτοῦ τοῦ Καΐρου, καλίφης Αἰγύπτου καὶ Συρίας, ἀκμάσας τὸ 1000 ἔτος ἀπὸ Χριστοῦ. Ἡν δὲ δὲσχυρότερος καὶ ἐνδοξώτερος ἡγεμὼν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, πεπροικισμένος ἐκ φύσεως διά τινων προτερημάτων, ὅπως παραστήσῃ ἐν τῷ κόσμῳ τοιοῦτο δράμα. Ἀσχολούμενος δὲ περὶ τὴν ἀστρολογίαν, ἀνήγειρεν ἀστεροσκοπεῖον κατὰ τὸ δρός Μοκκατάμ τοῦ Καΐρου, ὅπερ καὶ σώζεται, καὶ διπου ἐφοίτα καὶ διεγυχτά-

ρευε μετ' ἀλάλου δούλου· διὸ οἱ μὴ αὐτὸν ὡς θεὸν πιστεύοντες, θεωροῦσι μάγον. Θελήσας δὲ ίνα καὶ ζῶν ἔτι λατρευθῆ ὡς θεὸς παρὰ τῶν ὑπηκόων, εὑρεν ἀντίπραξιν παρὰ τῶν ισχυρῶν καὶ τῆς ίδιας ἀδελφῆς, ἥτις ἐδολοφόνησεν αὐτὸν διὰ τινος Ἰωσήφ. Μετὰ θάνατον τὸ πτῶμα αὐτοῦ ἐγένετο ἄφρυτον, ἐκτὸς τοῦ ὅνου καὶ τῶν ἐπτὰ χιτώνων, εὑρεθέντων ἐν τῷ τόπῳ τοῦ φόνου. Μετὰ δὲ δεκάεξ ἔτη ἀπὸ τῆς ἀφνίσεως, οἱ κάτοικοι τοῦ Καΐρου ἐλεγον ὅτι ἔζη ἀλλὰ τοῦτο προηλθεν ἐκ τῆς ἐμφνίσεως ὅμοίων αὐτῷ ἀγυρτῶν, ὡς τοῦ Σερούτ, Σικίν καὶ λοιπῶν. Κατὰ τοὺς Κόπτας, λαβὼν συγγνώμην παρὰ τοῦ Χριστοῦ διὰ τὰ ἀσεβήματα καὶ μεταμελησάμενος, ἀπῆλθεν εἰς τὴν ἕρημον τοῦ Ἀμμυνος, ὃπου ἔβιώσει πολλὰ ἔτη. Κατὰ δὲ τοὺς Δρούζους, μὴ θανὼν ἐκ τῶν ξιφοκτυπημάτων ἔζησε πολλὰ ἔτη ἀλλὰ βαρυθεῖς τὸν θρόνον, μετέβη εἰς τὴν ἕρημον ὃπου ἐσχημάτισε διδασκαλίαν, ἥν κατόπιν ἐδημοσίευσεν διαθῆτῆς αὐτοῦ Χάμζα. Ο Χάκεμ, ίνα ἐλκύσῃ κατ' ἀρχὰς τὰ πνεύματα, περιεποίησετο Χριστιανούς καὶ ίουδαίους, καὶ συνεκρότησεν Οίκους Σορίας, ἔνθα διδάσκαλοι δημοσίᾳ ὑπεστήριζον τὴν θεότητα αὐτοῦ ἀλλὰ μόλις τότε 30,000 κάτοικοι τοῦ Καΐρου ἤσπάσαντο τὸ νέον δόγμα, ὃπου καὶ σώζονται τὰ ἐρείπια τῆς μοσχέας αὐτοῦ, τρεῖς αἰῶνας βράδιον κτισθείσας. Παρὰ τῶν παλαιῶν ἀσιανολόγων καλεῖται Σακαμπερίλ, θεωρούμενος ἄλλος Νέρων διὰ τε ἀλλαχ κακουργήματα καὶ τὴν τοῦ Καΐρου πυρπόλησιν. Ἐν τῷ οὐρανῷ καλεῖται Ἄλβαρ (αἰώνιος), ἔχων διαφόρους ὑπουργούς, καὶ ἐνεσκρώθη δεκάκις. Τὴν δὲ ἡγεμονίαν αὐτοῦ κατεκτήσατο διερίφυμος καλίφης τῆς Βασιλῶνος Όμάρ. Τοιοῦτος ἐν συντόμῳ διθεμελιωτῆς τοῦ ἔθνους καὶ τοῦ θρησκεύματος τῶν Δρούζων.

### Περὶ τοῦ ἔθνους τῶν Δρούζων.

Η ἀρχὴ τοῦ ἔθνους τούτου ἔστι σύγχρονος καὶ τῇ θρησκείᾳ αὐτοῦ, ἥτοι ἀπὸ τοῦ δεκάτου αἰῶνος μετὰ Χριστόν. Δρούζοι δὲ ὡνομάσθησαν ἡ ἀπό τινος ἀποστόλου Δουρζῆ, ἡ ἀπὸ τῶν ἀραβικῶν λέξεων ἐνδεράζ, ἐνδράτζ, δηλουσῶν εἶσοδον, ἡ ἐκ τοῦ δάρχου, ἵέδρος, ἥτοι μαθῆτῆς ὡστε Δρούζος κυρίως σημαίνει διπαδός, καὶ οὕτω καλοῦνται ἀπὸ τοῦ μέσου αἰῶνος. Μετὰ τὸν θάνατον δὲ τοῦ ἀρχηγοῦ οἱ διπάδοι αὐτοῦ διωχθέντες ἐκ Καΐρου, κατέφυγον εἰς τὸ Λιβάνιον ὄρος, ὃπου ἐσχημάτισαν τὸ ἔθνος τοῦτο. Κατὰ δὲ Σασῆν, ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος κατὰ τὴν πολιορκίαν τῆς Τύρου ἐπολέμησε τὰς ἐπὶ τοῦ ἀντιλιβάνου ἀραβικὰς φυλάς αὐταὶ ἐπὶ ίουδαίων ἐκαλοῦντο ίτουραιοι, νομάδες καὶ τρωγλοδύται, οἵτινες πολεμηθέντες ὑπὸ Ἀριστοβούλου, περιελήφθησαν ἐπ' ὀλίγον ἐν τῷ πολιτικῷ καὶ θρησκευτικῷ συνδέ-

σμῷ τοῦ ίουδαισμοῦ· εἴτε αὔθις ἀνεξάρτητοι γενόμενοι, ἐτράπησαν ἐπὶ τὸν συνήθη ληστρικὸν βίον, καὶ περιωρίσθησαν ὑπὸ τοῦ Πομπηϊού· τέλος δὲ πεκλήθησαν Δρούζοι. Ἐν δὲ τοῖς διπλωματικοῖς ἐγγράφοις τοῦ Ἐρρίκου τετάρτου καὶ τοῦ Λοδοβίκου δεκάτου τετάρτου ἀναφέρεται ὁ μέγας αὐτῶν ἐμίρης Φακαρδίν, ζητήσας παρὰ τὴν αὐλὴν τῶν Μεδίκων τὴν συνδρομὴν τῆς Εύρωπης κατὰ τῶν Τούρκων, ἐπὶ τὴν βάσει παραδόσεως, ὅτι οἱ Δρούζοι κατάγονται ἐκ τινῶν σταυροφόρων ἱπποτῶν· διότι λέγεται, ὅτι οἱ ἱππόται Ναΐται, οἱ ἐπὶ δύο αἰῶνας κάτοχοι τοῦ Λιβάνου, ἐπὶ τὴν προθέσει τοῦ δεσπόσαι διαφόρων φυλῶν καὶ θρησκειῶν, ἐμόρφωσαν πρῶτοι τὸ δρουζικὸν σύστημα, διπερ εἴτε διετυπώθη διὰ τοπικῶν ἐθίμων. Κατὰ συνέπειαν δὲ αἱ εἰς τὸ σύστημα τῶν Ναΐτῶν εἰσαχθεῖσαι ἀνατολικαὶ ἴδεαι παρέσχον κεφάλαια αἱρέσεως, ἀτινα ἐν Εύρωπῃ ἀπετέλεσαν τὴν Φραμμασονίαν, κληροδότημα τῆς διδασκαλίας τῶν Ναΐτῶν· καὶ διὰ τοῦτο οἱ Δρούζοι διμιλοῦσι περὶ τῶν ἐν Εύρωπῃ διοιθρήσκων, καὶ μάλιστα τῶν κατὰ τὰ ὅρη τῆς Σκωτίας (Τσέμπελ-ἐλ-Σκούζια), ἐννοοῦντες τοὺς Σκώτους, καὶ τοὺς ἀντιστίχους τῶν Ναΐτῶν Ἐρυθροσταύρους. Ἐκ τῆς παραδόσεως δὲ ταύτης ὡφελούμενοι οἱ Ἀγγλοι, περιποιοῦνται τοὺς Δρούζους, ὃν πρόγονοί τινες κατέφυγον εἰς Σκωτίαν, διμιλλώμενοι πρὸς τοὺς Γάλλους, οἵτινες προστατεύουσι τοὺς Μαρωνίτας τοὺς Γραικοκαθολικούς. Ἄλλοι θεωροῦσιν αὐτοὺς ίσματας, ὃν αἱρεσίς οἱ τρομεροὶ Δολοφόνοι, ἄλλοι Πυθαγορείους ἢ Ἐσσενιεῖς, καὶ ἄλλοι Γνωστικούς. Τὸ πιθαιώτερον δὲ, ὅτι οὗτοι εἰσὶν οἱ Φραμμασόνοι τῆς Ἀνατολῆς, διαιρούμενοι εἰς δύο τάξεις, τοὺς Ἀκάλ, ἥτοι τοὺς γινδσκοντας, ἀναλογοῦντας πρὸς τοὺς λογίους τῆς Κίνας, καὶ τοὺς Ζέχελ, ἥτοι τοὺς ἀμαθεῖς.

Οἱ Δρούζοι ζῶντες ἐπὶ τοῦ Λιβάνου καὶ ἀντιλιβάνου, ἀντέστησαν ἐπὶ πολὺ κατὰ τῶν Τούρκων, σητεῖς ἀνδρεῖς καὶ πολεμικοί, καὶ μάλιστα οἱ τοῦ Χαυράν, διακρινόμενοι διὰ τὰ ἄγριαν καὶ ἀρπακτικόν. Ἐπὶ Αμουράτου τρίτου ἀναφέρεται (1585) ἡγεμών τις αὐτῶν δινομαζόμενος Μάν-Ӯγλ, στοις ἐκτισε φρούριόν τι ἐν Παλμύρᾳ, ὡς διηγεῖται δι Φριδερίκος Χοέφερ τότε δὲ ἐγένοντο τὸ πρῶτον φρούριον ποτελεῖς τοῖς Τούρκοις, καὶ νῦν δὲ στρατολογοῦνται ὑπὸ τῆς τουρκικῆς Κυβερνήσεως. Τὸ δὲ 1842 ἔλαθον ἔδιον ἔθναρχην, σητα ἀρχιερέα καὶ ἐδρεύοντα ἐν τῇ πολίχνῃ Ἐλ-Μούτνα. Καὶ κατὰ μὲν Σασῆν ὑπολογίζονται 120,000, ὃν 40,000 εἰσὶν ίκκοι εἰς τὸ διπλοφορεῖν, κατὰ δὲ Λενορμάν οἱ πάντες 75,000, δὲ καὶ πιθανώτερον. Καὶ ἄλλοτε μὲν διήγαγον εἰρηνικῶς πρὸς τοὺς Χριστιανούς ἀλλὰ πρὸ τινῶν ἐτῶν μισοῦσιν αὐτοὺς, ὡς περιποιούμενοι

καὶ διεγειρόμενοι ὑπὸ τῶν Τούρκων διὰ λόγους πολιτικούς· ἐσχάτως δε (1860) ὑποκινηθέντες παρὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ Φουάτ πασᾶ, μετὰ τοῦ τουρκικοῦ στρατοῦ ἐπραξαν ἀγηκούστους θηριώδιας κατὰ τῶν Χριστιανῶν, ων κατέστρεψαν 50,000 περίπου ἐν Δαμασκῷ καὶ ἀλλαχοῦ· διὸ ἐξωρίσθησαν πάντη ἐκ τοῦ Λιβάνου, διότι ἐσχηματίσθη χριστιανικὴ διοίκησις.

### Περὶ τῆς θρησκείας τῶν Δρούζων.

Τὰ βιβλία τῶν Δρούζων ἥσαν ἄλλοτε ἀπόκρυφα ἀπὸ τῶν ξένων, διότι ἐκρύπτοντο ἐπιμελῶς ἐν ταῖς οἰκίαις καὶ τοῖς ναοῖς· ἐπὶ δὲ τῶν μεταξὺ αὐτῶν, τῶν Τούρκων ἢ Μαρωνιτῶν πολέμων, κατωρθώθη σύνοψις πολλῶν χειρογράφων εἰς σχηματισμὸν ἴδεας τινὸς περὶ τοῦ δόγματος, ἀλλὰ παρήχθη ποικιλομεγίᾳ ἀντιθέτων πραγματειῶν· κἀγὼ δὲ εἶδον ἐν τε Πτολεμαΐδῃ καὶ Βηρυτῷ ἀριθμικά τινα χειρογραφα παρὰ Χριστιανοῖς, πραγματευόμενα περὶ τῆς θρησκείας ταύτης. Ο δὲ Νερβᾶλ μαθὼν τὰ περὶ αὐτῆς παρὰ Δρούζου σέχου τοῦ Λιβάνου, ἀγ τοῦτο ἦτο δυνατὸν, φρονεῖ ὅτι ἀνεκάλυψε τὸ ζητούμενον, ὡς ἐκτίθησιν ἐν τῇ ἑτῆς κατηχήσει.

### Κατήχησις τῶν Δρούζων.

Ἐρ. Δρούζος εἰ; Ἀπ. Μάλιστα, τῇ ἀρωγῇ τοῦ παντοδυνάμου ἡμῶν κυρίου.

Ἐρ. Τί ἔστι Δρούζος; Ἀπ. Ο τὸν νόμον γράψας καὶ τὸν Πλάστην λατρεύσας.

Ἐρ. Τί διέταξεν ὑμῖν ὁ Πλάστης; Ἀπ. Τὴν φιλαλήθειαν, τὴν ἐπιμέλειαν τῆς λατρείας αὐτοῦ καὶ τὴν τῶν ἐπτὰ ὑποχρεώσεων.

Ἐρ. Τίνα εἰσὶ τὰ δυσχερῆ καθήκοντα, ἀφ' ὧν ὁ Κύριος ὑμῶν ἀπήλλαξεν ὑμᾶς, καὶ ἀτινα κατήργησε, καὶ πῶς γινώσκετε, ὅτι ἔστε ἀληθῆς Δρούζος; Ἀπ. Απέχοντες παντὸς ἀθεμίτου, καὶ πράττοντες πᾶν θεμιτόν.

Ἐρ. Τί ἔστι θεμιτὸν καὶ τί ἀθέμιτον; Ἀπ. Θεμιτόν ἔστι τὸ ἀνῆκον τῇ ιερατείᾳ καὶ τῇ γεωργίᾳ, καὶ ἀθέμιτον τὸ ἀνῆκον τῇ κοσμικῇ ἔξουσίᾳ καὶ τοῖς ἀρνητιθρήσκοις.

Ἐρ. Πότε καὶ πῶς ἐνεφανίσθη παντοδύναμος ὁ Κύριος ἡμῶν; Ἀπ. Τὸ 400 ἔτος ἀπὸ Μωάμεθ. Ἐφημίσθη δὲ τότε ὡς ἐκ Μωάμεθ καταγόμενος, ἵνα κρύψῃ τὴν θειότητα αὐτοῦ.

Ἐρ. Καὶ διατί ζήτελε νὰ κρύψῃ τὴν θειότητα αὐτοῦ; Ἀπ. Διότι ἡ λατρεία αὐτοῦ ἦν παρημελημένη καὶ οἱ ὄπαδοι λίγιν εὐάριθμοι.

Ἐρ. Πότε ἐνεφανίσθη διακηρύττων τὴν θειότητα αὐτοῦ; Ἀπ. Τὸ 408 ἔτος.

Ἐρ. Πόσου διέμεινεν οὗτω; Ἀπ. Ἀκέραιον τὸ 408 ἔτος· εἶτα τὸ 409 ἡφανίσθη, διότι ἦν ἔτος ὀλέθριον.

Κατόπιν ἀγεφάνη ἀρχῇ τοῦ 410, καὶ διέμεινεν ὅλον τὸ 411· καὶ τέλος ἀρχῇ τοῦ 412 ἐγένετο ἄφαντος, καὶ ἐλεύσεται τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως.

Ἐρ. Τί ἔστιν ἡμέρα τῆς κρίσεως; Ἀπ. ἔστιν ἡ ἡμέρα καθ' ἣν ὁ Πλάστης παρουσιασθήσεται ὑπὸ μορφὴν ἀνθρώπου καὶ βασιλεύσει ἐπὶ τοῦ κόσμου διὰ τε τῆς δυνάμεως καὶ τοῦ ξίφους.

Ἐρ. Πότε τοῦτο γενήσεται; Ἀπ. Τοῦτο ἄγνωστον, ἀλλ' ἀγγελθήσεται διὰ σημείων.

Ἐρ. Τίνα ἔσονται τὰ σημεῖα ταῦτα; Ἀπ. Οτανοὶ βασιλεῖς ἀλλάξωσι, καὶ οἱ Χριστιανοὶ νικήσωσι τοὺς Μουσουλμάνους.

Ἐρ. Εν τίνι μηνὶ γενήσεται τοῦτο; Ἀπ. Κατὰ τὴν σελήνην Διγεμάτην ἢ Ράτζαδ, κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς ἐγίρας.

Ἐρ. Πῶς ὁ Θεὸς κυβερνήσει τοὺς λαοὺς καὶ τοὺς βασιλεῖς; Ἀπ. Δηλωθήσεται διὰ τῆς δυνάμεως καὶ τοῦ ξίφους, καὶ ἀφαιρέσει πάντων τὴν ζωήν.

Ἐρ. Καὶ μετὰ θάνατον τί συμβήσεται; Ἀπ. Αναγεννηθήσονται τῇ ἐντολῇ τοῦ Παντοδυνάμου, οὗτις διατάξει αὐτοὺς ὅτι αὐτῷ ἀρεστόν.

Ἐρ. Πῶς προσενεχθήσεται αὐτοῖς; Ἀπ. Διαιρεθήσονται εἰς τέσσαρα μέρη, ἕτοι τοὺς Χριστιανοὺς, τοὺς Ιουδαίους, τοὺς ἀρνητιθρήσκους καὶ τοὺς ἀληθεῖς λάτρας τοῦ Θεοῦ.

Ἐρ. Καὶ πῶς δικιρεθήσεται ἔκαστη τῶν αἵρεσεων τούτων; Ἀπ. Ἐκ τῶν Χριστιανῶν γεννηθήσονται αἱ αἵρεσεις τῶν Νεσαΐρε (1) καὶ τῶν Μετουαλῆ· ἐκ τῶν Ιουδαίων οἱ Τούρκοι. Αρνητιθρησκοὶ δὲ εἰσὶν οἱ ἐγκαταλιπόντες τὴν πίστιν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν.

Ἐρ. Τίνα ἀμοιβὴν ἀποδώσει ὁ Θεὸς τοῖς λάτραις τῆς ἐνότητος αὐτοῦ; Ἀπ. Ἀποδώσει αὐτοῖς τὴν αὐτοκρατορίαν, τὴν βασιλείαν, τὴν ὑπερτάτην ἔξουσίαν, τὰ ἀγαθὰ, τὸν χρυσὸν, τὸν ἄργυρον, καὶ διατελέσουσιν ἐγ τῷ κόσμῳ ἡγεμόνες, σατράπαι καὶ σουλτάνοι.

Ἐρ. Καὶ οἱ ἀρνητιθρησκοὶ; Ἀπ. Ή ποιὴν αὐτῶν ἔσεται φρικώδης. Συνίσταται δὲ εἰς τοῦτο, ὅτι ἐν τῇ ἀποπείρᾳ τοῦ φαγεῖν ἢ πιεῖν, τὰ τρόφιμα ἔσονται πικρά. Προσέτι περιπεσοῦνται εἰς δουλείαν καὶ σκληροτάτους μόχθους παρὰ τοῖς ἀληθινοῖς λάτραις τοῦ Θεοῦ. Οἱ δὲ Ιουδαῖοι καὶ Χριστιανοὶ ὑποστήσονται τὰς αὐτὰς βασάνους, ἀλλὰ πολὺ ἐλαφροτέρας.

Ἐρ. Ποσάκις ὁ Κύριος ἡμῶν ἐπαρουσιάσθη ἐν σχήματι ἀνθρώπου; Ἀπ. Δέκα φοράς, στάσεις καλουμένας, καὶ ἀληλοδιαδόχως ὑπὸ τὰς ἑτῆς δύοματα, Ἀλῆ, Μπάρ, Ἀλίχ, Μάχλα, Κάϊσμ, Μάας, Ἀζίζ, Ἀμπαζακαρία, Μανιούρ καὶ Χάκεμ.

(1) Οἱ Νεσαΐρε (Ναζαραῖοι) ἢ Άγιοι, καὶ οἱ Μετουαλῆ, εἰσὶ λαοὶ τοῦ Λιβάνου ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Τριπόλεως καὶ Σιδώνος.

Ἐρ. Ποῦ ἔλαθε χώραν ἡ πρώτη στάσις, ἡ τοῦ Ἀλῆ; Ἀπ. Ἐν τινι πόλει τῇ; Ἰνδίᾳ, τούνομα Ροχίν-  
μα-Τοχίν.

Ἐρ. Ποσάκις ἐπεφάνη ὁ Χάμζα καὶ πῶς ὀνομά-  
σθη ἐν ἑκάστῃ ἐμφανίσει; Ἀπ. Ἐπεφάνη ἐπτάκις  
ἀπὸ Ἀδὰμ μέχρι τοῦ προφήτου Σαμόδ. Ἐν τῷ αἰ-  
ῶνι τοῦ Ἀδὰμ ἐκαλεῖτο Χατνίλ· ἐν τῷ τοῦ Νῶε,  
Πυθαγόρας· Δαβὶδ ἐκαλεῖτο ἐπὶ Ἀβραάμ· ἐπὶ Μωϋ-  
σέως ὀνομάσθη Χαῖθ καὶ ἐπὶ Ἰησοῦ ἐκλήθη ὁ ἀλη-  
θὴ; Μεσσίας καὶ ὁ ἀληθὴς Λάζαρος· ἐπὶ Μωάμεθ  
ὄνομάσθη Σαλμάν καὶ Φαρζί, καὶ ἐπὶ τῶν χρόνων  
τοῦ Σαῦ ἔλαθε τὸ δνομα Σαλέχ.

Ἐρ. Εἰπέ μοι τὴν ἐτυμολογίαν τοῦ δνόματος Δροῦ-  
ζος; Ἀπ. Τοῦτο τὸ δνομα παράγεται ἀπὸ τῆς ὑπο-  
ταγῆς ἡμῶν τῷ Χάκεμ κατ' ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ, δι-  
τι; Χάκεμ ἐστὶν ὁ κύριος ἡμῶν Μωάμεθ, υἱὸς τοῦ  
Ισραὴλ, διτις ἐπεφάνη αὐτὸς δι' ἑαυτοῦ καὶ κατὰ  
τὴν ἐμφάνισιν αὐτοῦ, οἱ Δροῦζοι ἀκολουθοῦντες τὰς  
ἐντολὰς αὐτοῦ, εἰσῆλθον ἐν τῷ νόμῳ αὐτοῦ, καὶ ἐκ  
τούτου ἐκλήθησαν Δροῦζοι· διότι ἡ ἀραβικὴ λέξις  
ἐνδεράζ, ἡ ἐνδαράδζ, ἐστὶ ταῦτόσημος τοῦ δαρχάχ,  
ὑπὲρ δηλοὶ εἰσοδον. Τοῦτο σημαίνει, διτις δ Δροῦζος  
ἔγραψε τὸν νόμον, ἐμβατεύσας καὶ εἰσδύσας ὑπὸ τὴν  
δικταγὴν τοῦ Χάκεμ. Ἀλλην δὲ ἐτυμολογίαν εὑρί-  
σκομεν, γράφοντες τὸ Δροῦζος δι' ἐνὸς σ' τότε πα-  
ράγεται ἐκ τοῦ δάρας, λέρος, μαθητής, δ δηλοὶ, διτις  
δ Δροῦζος, ἐσπούδασε τὰ βιβλία τοῦ Χάμζα, καὶ ἐ-  
λάτρευσε τὸν Παντοδύναμον ὡς πρέπει.

Ἐρ. Τίνα σκοπὸν ἔχομεν λατρεύοντες τὸ Εὐαγ-  
γέλιον; Ἀπ. Μάθετε, διτις διὰ τούτου προτιθέμεθα,  
ἴνα μεγαλύνωμεν τὸ δνομα ἐκείνου, διτις ἡγέρθη  
τῇ δικταγῇ τοῦ Θεοῦ, καὶ διτις ἐστὶν ὁ Χάμζα·  
διότι οὗτος ἀπήγγειλε τὸ Εὐαγγέλιον. Προσέτι δ-  
φείλομεν, ίνα εἰς τὰ δηματα παντὸς ἔθνους ἀνα-  
γνωρίζωμεν τὴν πίστιν αὐτοῦ. Τέλος πιστεύομεν τὸ  
Εὐαγγέλιον, διότι τοῦτο τὸ βιβλίον βασίζεται ἐπὶ  
τῆς θείας σοφίας, καὶ περιέχει ἐναργῆ δείγματα  
τῆς ἀληθοῦς λατρείας.

Ἐρ. Διατί ἀπορρίπτομεν πᾶν ἄλλο βιβλίον, ἐκτὸς  
τοῦ Κορνίου, λόγου γινομένου ἐν τῷ ἀρθρῷ τού-  
τῳ; Ἀπ. Διότι ἔχομεν ἀνάγκην ίνα μὴ γνωρίζω-  
μεθα τὶ πρεσβεύομεν, διαβιοῦντες ἐν μέσῳ τῶν ὀ-  
παδῶν τοῦ Ισλαμισμοῦ. Δέον λοιπὸν ίνα ἀναγνω-  
ρίζωμεν τὸ βιβλίον τοῦ Μωάμεθ· καὶ, ίνα μὴ κακο-  
ποιηθῶμεν, παρεδέχθημεν πάσας τὰς μουσουλμανικὰς  
τελετὰς, ὡς καὶ τὴν περὶ τῶν τεθνεώτων προσευ-  
χὴν καὶ ταῦτα πάντα γίνονται μόνον κατὰ τὸ φι-  
νόμενον, ίνα διατελῶμεν ἀγνωστοι.

Ἐρ. Τί δὲ λέγομεν περὶ τῶν μαρτύρων ἐκείνων,  
ῶν οἱ Χριστιανοὶ τοσοῦτον ἐγκωμιάζουσι τὴν καρτε-  
ρίξιν καὶ τὸ πολυάριθμον; Ἀπ. Λέγομεν διτις δ Χάμζα

οὐδόλως ἀνεγνώρισεν αὐτοὺς, ηδεκήθησαν καὶ ἐβε-  
βιώθησαν παρὰ πάντων τῶν ιστορικῶν.

Ἐρ. Άλλ' ἀν οἱ Χριστιανοὶ εἴπωσιν ἡμῖν διτις δ  
πίστις αὐτῶν οὐδόλως ἐστὶν ἀμφίβολος, διότι σιγ-  
ρίζεται ἐπὶ ἀποδείξεων ισχυροτέρων καὶ ἀμεσοτέρων  
ἢ δ λόγος τοῦ Χάμζα, τί ἀποκρινόμεθα, καὶ πῶς  
παρεδέχθημεν τὸ ἀλάνθιστον τοῦ Χάμζα, τὴν στή-  
λην ταύτην τῆς ἀληθείας, ἐξ οὗ εἴη σωτηρία ἐφ' οὐ-  
μῶν; Ἀπ. Διὰ τῆς δημολογίας, θν αὐτὸς ἔδωκεν ἐξ  
έκαυτοῦ λέγων ἐν τῇ ἐπιστολῇ τῆς ἐντολῆς καὶ τῆς  
ὑπερχσπίσεως· « Εἰμὶ τὸ πρῶτον τῶν πλασμάτων  
τοῦ Θεοῦ, εἰμὶ η φωνὴ καὶ ἔκφανσις αὐτοῦ· κατέχω  
τὴν σοφίαν, κατ' ἐντολὴν τοῦ αὐτοῦ· εἰμὶ δ πύργος  
καὶ δ κτιστὸς οἶκος· εἰμὶ δ κύριος τοῦ θανάτου καὶ  
τῆς ἀναστάσεως· εἰμὶ ἐκεῖνος, διτις δ ληγόσω τὴν  
σάλπιγγα· εἰμὶ δ γενικὸς ἀρχηγὸς τοῦ ιερατείου, δ  
κύριος τῆς χάριτος, δ ἀνιδρυτὴς καὶ καταστροφεὺς  
τοῦ δικαίου· εἰμὶ δ βασιλεὺς τοῦ κόσμου, δ κατα-  
στροφεὺς τῶν δύο μαρτυριῶν· εἰμὶ τὸ καταβιβω-  
σκον πῦρ. »

Ἐρ. Εὖ τίνει συνίσταταις ἡ ἀληθὴς θρησκεία τῶν  
Δρούζων ιερέων; Ἀπ. Αὕτη ἐστὶν δ ἀντίποις πά-  
πης πίστεως τῶν ἄλλων ἐθνῶν η φυλῶν· καὶ πᾶν  
διτις διπάρχη ἀσεβεῖς παρὰ τοῖς ἄλλοις, διμεῖς πιστεύο-  
μεν τοῦτο, ὡς ἐλέγηθη ἐν τῇ ἐπιστολῇ τῆς διακηρύ-  
ξεως καὶ παραγγελίας.

Ἐρ. Άλλ' ἀν τις ἀνθρωπος ἥρχετο γνωρίσαι τὴν  
ἀγίαν ημῶν λατρείαν, πιστεῦσαι καὶ συμμορφωθῆ-  
ναι αὐτῇ, σωθήσεται; Ἀπ. Οὐδέποτε δ πύλη ἐκλεί-  
σθη, τὸ ἔργον τετέλεσται, δ γραφίς ἐξημελύνθη·  
καὶ μετὰ θάνατον η ψυχὴ αὐτοῦ μεταβαίνει, ίνα  
ἐνωθῇ μετὰ τοῦ πρώτου ἔθνους καὶ τῆς πρώτης  
θρησκείας αὐτοῦ.

Ἐρ. Πότε ἐπλάσθησαν ἀπασταταῖς αἱ ψυχαί; Ἀπ. ἐ-  
πλάσθησαν μετὰ τὸν ἀρχιερέα Χάμζα, υἱὸν τοῦ  
Ἀλῆ. Μετὰ τοῦτον δ Θεὸς ἐπλασεν ἐκ φωτὸς πάντα  
τὰ πνεύματα, ἀτινα εἰσὶν ἡριθμημένα, καὶ μήτε ἐ-  
λαττωθήσονται μήτε αὔξηθήσονται μέχρι τέλους τῶν  
αἰώνων.

Ἐρ. Ή σεβαστὴ ημῶν θρησκεία παραδέχεται τὴν  
σωτηρίαν τῶν γυναικῶν; Ἀπ. Αναμφίβολως· διότι  
δ Κύριος ημῶν ἔγραψε κεφάλαιον τι περὶ τῶν γυναι-  
κῶν, καὶ αὗται διπάρχουσιν εὐθὺς, ὡς γίνεται μνεία  
ἐν τῇ ἐπιστολῇ τοῦ περὶ γυναικῶν καὶ κορσίων.  
νόμου.

Ἐρ. Τί λέγομεν περὶ τῶν λοιπῶν ἐθνῶν, βεβαιούν-  
των διτις λατρεύουσι τὸν Κύριον, τὸν πλάσαντα τὸν  
οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν; Ἀπ. Καὶ ἀν εἴπωσι τοῦτο,  
έσεται διπάρκρισις καὶ ἀν πραγματικῶν λατρεύωσιν.

αὐτὸν, μὴ ἀναγνωρίζοντες δὲ, διτις δ Κύριος ἐστὶν  
αὐτὸς δ Χάκεμ, η λατρεία αὐτῶν ἐστὶν ιεροσυλία.

Ἐρ. Τίγει εἰσὶν ἐκ τῶν ἀρχαίων, οἵτινες ἐδίδαξαν.

τὴν σοφίαν τοῦ Κυρίου πρὸς τοὺς ἰδρυτὰς τῆς πίστεως ἡμῶν; Ἀπ. Εἰσὶ τρεῖς, ὣν δινόματα, Χάρζα, Ἰσμαήλ καὶ Βέχα-Ἐδδίν.

Ἐρ. Εἰς πόσα μέρη διαιρεῖται ἡ σοφία; Ἀπ. Εἰς πέντε μέρη· τούτων δύο ἀνήκουσι τῇ θρησκείᾳ καὶ δύο τῇ φύσει. Τὸ πέμπτον μέρος, τὸ καὶ μεῖζον πάντων, οὐ διαιρεῖται. Αὗτη ἐστὶν ἡ ἀληθής σοφία, ἡ τοῦ ἔρωτος καὶ ἡ τοῦ Θεοῦ.

Ἐρ. Πῶς γνωρίζομεν ὅτι δεῖνα ἁνθρωπος ἐστὶν ἡμέτερος ἀδελφὸς, ἀκριβής φύλαξ τῆς ἀληθίους λατρείας, ἀν συναντήσωμεν αὐτὸν καθ' ὅδὸν, η πλησιάσῃ ἡμᾶς θεωρούμενος καὶ λεγόμενος Δροῦζος; Ἀπ. Ἰδού· μετὰ τὰς συνήθεις προταγορεύσεις λέγομεν πρὸς αὐτόν. «Σπείρουσιν ἐν τῇ πατρίδι σου κόκκον μυροθαλάνου (ἀχλίλεζ, φυτὸν συμβολικόν). Ἄν ἀποκριθῇ, «Μάλιστα σπείρουσιν αὐτὸν ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν πιστευόντων,» τότε ἐξετάζομεν αὐτὸν περὶ τῆς πίστεως ἡμῶν· ἀν ἀπαντήσῃ ὅρθως, ἐστὶν ἡμέτερος συμπατριώτης· ἀν μὴ, ἐστὶ ξένος.

Ἐρ. Τίνες εἰσὶν οἱ πατέρες τῆς ἡμετέρας θρησκείας; Ἀπ. Εἰσὶν οἱ προφῆται τοῦ Χάκεμ, ἦτοι Χάρψα, Ἰσμαήλ, Μωάμεθ, καὶ Καλμέ, Ἀβού-ελ-Ρείρ, Βέχα-Ἐδδίν.

Ἐρ. Οἱ ἀμαθεῖς Δροῦζοι ἔχουσι τὴν σωτηρίαν ηθέσιν παρὰ τῷ Χάκεμ, ὅταν ἀποθνήσκωσιν ἐν τῇ καταστάσει ταύτη τῆς ἀμαθείας; Ἀπ. Οὐδόλως ὑπάρχει δὶς αὐτοὺς σωτηρία· διαιτελέσουσιν ἐν αἰσχείᾳ καὶ δουλείᾳ παρὰ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν μέχρι αἰώνος αἰώνων.

Ἐρ. Τί ἐστι Δουμάσσα; Ἀπ. ἐστὶν Ἀδάμ ὁ πρώτος, ἐστὶν ὁ Ἀρκχυούρχ, ὁ Ἐρμῆς, ὁ Ἐδρὶς, ὁ Ἰωάννης, ὁ Ἰσμαήλ, υἱὸς τοῦ Μωάμεθ-ελ-Ταΐμι· καὶ ἐν τῷ αἰώνι τοῦ Μωάμεθ, υἱοῦ τοῦ Ἀβδαλλάχ ἐκάλειτο Ελμεκδάδ.

Ἐρ. Τί ἐστι τὸ ἀρχαῖον καὶ τὸ αἰώνιον; Ἀπ. Τὸ ἀρχαῖον ἐστὶν ὁ Χάρζα, καὶ τὸ αἰώνιον ἡ ψυχὴ, ἡ ἀδελφὴ αὐτοῦ.

Ἐρ. Τίνα εἰσὶ τὰ στηρίγματα τῆς σοφίας; Ἀπ. Οἱ τρεῖς ἱεροκήρυκες.

Ἐρ. Τίνες εἰσὶν οὗτοι; Ὁ Ἰωάννης, Μάρκος καὶ Ματθαῖος.

Ἐρ. Πόσον χρόνον ἐκήρυξαν; Ἀπ. Εἴκοσιν ἐν ἑτη, ἐκαστος ἐκήρυξεν ἑπτά.

Ἐρ. Τί εἰσὶ τὰ ἐν Αἰγύπτῳ κτίρια, ἀτινα καλοῦνται πυραμίδες; Ἀπ. Αἱ πυραμίδες αὗται ἰδρυθησαν ὑπὸ τοῦ Παντοδυνάμου. ἐπὶ σκοπῷ πλήρους σοφίας, ὣν συνέλαβεν ἐν τῇ προνοίᾳ αὐτοῦ.

Ἐρ. Τίς δὲ οὗτος ὁ πλήρης σοφίας σκοπός; Ἀπ. Ἰνα τοποθετήσῃ καὶ προφυλάξῃ ἐκεῖ μέχρις ἡμέρας τῆς κρίσεως, καθ' θην ἔσεται ἡ δευτέρα αὐτοῦ παρουσία, τὰς χοδζέτις καὶ τὰς ἔξοφλήσεις, οἷς ἡ θεία αὐτοῦ χειρὶ ἐλαβε παρὰ πάντων τῶν πλασμάτων.

Ἐρ. Διατί ἐπεφάνη ἐν ἑκάστῳ νέῳ νόμῳ; Ἀπ. Ἱγα ἀνυψώσῃ τοὺς διπαδοὺς τῆς ἀληθίους αὐτοῦ λατρείας, ὅπως ἐνισχυθῶσι, καταμάθωσιν, ὅτι οὗτος ἐστὶν ὁ μεταβάλλων κατ' ἀρέσκειαν τὴν δικαιοσύνην, καὶ μὴ πιστεύων ἄλλον, ἐκτὸς ἐκείνου.

Ἐρ. Πῶς αἱ ψυχαὶ ἐπιστρέφουσιν ἐν τοῖς ἴδιοις σώμασιν; Ἀπ. Οσάκις θυντηρός τις, γεννᾶται ἄλλος, καὶ ἐκ τούτου διατηρεῖται ὁ κόσμος.

Ἐρ. Πῶς ὀνομάζουσι τοὺς Μουσουλμάνους; Ἀπ. Κατάβασιν (ἐλ-τανζίλ).

Ἐρ. Καὶ τοὺς Χριστιανούς; Ἐρμηνείαν (ἐλ-τασσίλ). Αἱ δύο αὗται ἐπωνυμίαι σημαίνουσι, διὰ τοὺς μὲν, ὅτι ἡρμήνευσαν τὸν λόγον τοῦ Εὐαγγελίου, διὰ τοὺς δὲ, ὅτι διέδωκαν ὅτι τὸ κοράνιον κατέβη ἐξ οὐρανοῦ.

Ἐρ. Τίς ην ἡ θέλησις τοῦ Θεοῦ διὰ τῆς συστάσεως τῶν πνευμάτων καὶ τῶν ἀγγέλων, τῶν καταδειχθέντων ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς σοφίας τοῦ Χάρζα; Ἀπ. Τὰ πνεύματα καὶ οἱ δαιμονες εἰσὶν ὡς τῶν ἀνθρώπων οἱ μὴ ὑπακούσαντες τὴν πρόσκλησιν τοῦ Κυρίου ἡμῶν, τοῦ Χάκεμ. Οἱ διάβολοι εἰσὶ πνεύματα ἀπέναντι τῶν ἔχοντων σώματα. Οἱ δὲ ἀγγελοι εἰσὶν ἀληθεῖς λάτραι τοῦ Θεοῦ, οἱ ὑπακούσαντες εἰς τὴν πρόσκλησιν τοῦ Χάκεμ, ὅστις ἐστὶν ὁ Κύριος ὁ λατρευθεὶς καθ' ἀπάσας τὰς περιόδους τοῦ γράνου.

Ἐρ. Τίνες δέ εἰσὶν αἱ περίοδοι τοῦ χρόνου; Ἀπ. Αὗται εἰσὶν αἱ δικαιοσύναι τῶν προφητῶν τῶν ἀληλοδιαδόχων ἀναφενέντων, καὶ οἱ ἀνθρώποι τοῦ αἰώνος, καθ' θν ἔζων, ἀνέδειξαν τοιούτους, τὸν Ἀδάμ, Νῶε, Ἀβραὰμ, Μωϋσῆν, Ἰησοῦν, Μωάμεθ, Σαΐδ. Πάντες δέ οὗτοι οἱ προφῆται εἰσὶ μία καὶ ἡ αὐτὴ ψυχὴ, διαβαίνοντας ἀπὸ σώματος εἰς σῶμα, καὶ αὕτη ἡ ψυχὴ, ητίς ἐστὶν ὁ δικέμων ὁ κατάρχος φύλαξ, Ἐβν-Τερμάχ, ἐστὶν ὥσαύτως Ἀδάμ ὁ παρήκοος, θν ὁ Θεὸς ἀπέβαλε τοῦ παραδείσου, ἦτοι ἀφέρεσε τὴν γνῶσιν τῆς ἐνότητος αὐτοῦ.

Ἐρ. Τίς ην ἡ θέσις τοῦ δαίμονος παρὰ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν; Ἀπ. Ἡν προσφιλῆς αὐτῷ ἀλλ' ἐγένετο ἀλαζών καὶ ἡρυθρή ὑπακούσαι τῷ ὑπουργῷ Χάρζα· τότε δὲ Θεὸς κατηράσθη καὶ ἐδιώξεν αὐτὸν ἀπὸ τοῦ παραδείσου.

Ἐρ. Τίνες εἰσὶν οἱ ἀρχάγγελοι οἱ φέροντες τὸν θρόνον τοῦ Κυρίου ἡμῶν; Ἀπ. Εἰσὶν οἱ ἔξις προύχοντες· Γαβριὴλ, ὅστις ἐστὶν ὁ Χάρζα· Μιχαὴλ, ὅστις ἐστὶν ὁ δευτέρος ἀδελφός. Ἐσραφὶλ-Σαλαμέ-έβν-ἄβδ-έλ-ούάχαδ. Ἐζραΐλ-Βέχα-Ἐδδίν. Μετατρούν-Ἀλη-ἔβν-Ἄχμέτ. Οὗτοι εἰσὶν οἱ πέντε ὑπουργοί, ὣν τὰ ὄντα κατέχει ἐλ-Σαβέα (πρόεδρος), ἐλ-Κάνι (ἀντιπρόεδρος), ἐλ-Δζατσάδ (τὸ σῶμα), ἐλ-Ράτχ (τὸ ἄνοιγμα) καὶ ὁ Φχιάλ (ἱππεύς).

Ἐρ. Τίνες εἰσὶν αἱ τέσσαρες γυναικες; Ἀπ. Αἱ-

ται καλοῦνται: Ισμαήλ, Σαλάμε, Ἀλῆ, καὶ εἰσὶν, Ἐλ-Κελμέ (ἢ λόγος), Ἐλ-Νάφε (ἢ ψυχὴ), Βέχα-Ἐδδώ (ἢ λαμπρότης τῆς θρησκείας), Όμυμ-ἐλ-ρχείρ (ἢ μάτηρ τοῦ ἀγαθοῦ).

Ἐρ. Τί ἐστι τὸ Εὐαγγέλιον, δπερ ἔχουσιν οἱ Χριστιανοί, καὶ τί λέγομεν ἡμεῖς περὶ τούτου; Ἀπ. Τὸ Εὐαγγέλιον πράγματι ἔξηλθεν ἐκ στόματος τοῦ Κυρίου τοῦ Μεσίου, δστις ἦν Σαλμάν-ἐλ-Φαρσὶ ἐν τῷ αἰῶνι τοῦ Μωάμεθ, δστις Μεσσίας ἐστὶν ὁ Χάμζα, υἱὸς τοῦ Ἀλῆ. Οψευδὴς Μεσσίας ἐστὶν δι γεννηθεὶς ἐκ τῆς Μαρίας, διότι οὗτος ἐστὶν υἱὸς τοῦ Ιωσήφ.

Ἐρ. Ποῦ ἦτο δι ἀληθὴς Μεσσίας, δτε δι ψευδὴς ἦν μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ; Ἀπ. Ἡν μεταξὺ αὐτῶν. Ἐδίδασκε τὸ Εὐαγγέλιον· ἔδιδε μαθήματα πρὸς τὸν Μεσσίαν, τὸν υἱὸν τοῦ Ιωσήφ, καὶ ἔλεγεν αὐτῷ· «πρᾶξον οὕτω καὶ οὕτω,» συμφώνως τῇ Χριστιανικῇ θρησκείᾳ, καὶ δι υἱὸς τοῦ Ιωσήφ ὑπήκουεν αὐτῷ. Ἐν τούτοις οἱ Ιουδαῖοι λαβόντες μῆσος κατὰ τοῦ ψευδοῦς Μεσσίου, ἐσταύρωσαν αὐτόν.

Ἐρ. Τί συνέβη μετὰ τὴν σταύρωσιν αὐτοῦ; Ἀπ. Ἐθεσαν αὐτὸν ἐν τῷ τάφῳ. Οἀληθὴς Μεσσίας ἐφύκεσεν, ἐκλεψε τὸ σῶμα ἐκ τοῦ τάφου, καὶ ἔθαψεν αὐτὸν ἐν τῷ κήπῳ· είτα διέδωκεν δτι δι Μεσσίας ἀνέστη.

Ἐρ. Διατί δι ἀληθὴς Μεσσίας προσηνέχθη οὕτω; Ἀπ. Ινα στηρίξῃ καὶ μᾶλλον ἐνισχύσῃ τὴν χριστιανικὴν θρησκείαν.

Ἐρ. Καὶ διατί ἐβοήθει τὴν αἵρεσιν; Ἀπ. Ινα κρύπτωνται οἱ Δροῦζοι ὑπὸ τὴν σκέπην τῆς θρησκείας τοῦ Μεσσίου, καὶ μὴ γνωρίζωνται ὡς Δροῦζοι.

Ἐρ. Τίς ἐστὶν δι ἔξελθῶν ἐκ τοῦ τάφου καὶ μεταβάτις πρὸς τὸν μαθητὰς τῶν θυρῶν κεκλεισμένων; Ἀπ. Οἀληθὴς Μεσσίας δι μὴ θυντῶν ποτὲ, καὶ διτις ἐστὶν δι Χάμζα.

Ἐρ. Πῶς οἱ Χριστιανοί οὐκ ἐγένοντο Δροῦζοι; Ἀπ. Διότι οὕτως ἥθελησεν δι Θεός.

Ἐρ. Άλλα πῶς δι Θεὸς ὑποφέρει τὸ κακὸν καὶ τὴν αἵρεσιν; Ἀπ. Διότι ἔχει ἀμετάβλητον συνθειαν, δπως τὸν μὲν ἀπατᾷ, τὸν δὲ φωτίζει, ὡς ἐλέχθη ἐν τῷ Κορανίῳ. «Τοῖς μὲν ἔδωκε τὴν σοφίαν, παρ' ἄλλων δὲ ἀφήρεσεν αὐτήν.»

Ἐρ. Καὶ διατί δι Χάμζα, υἱὸς τοῦ Ἀλῆ, διέταξεν ἡμῖν, ινα κρύπτωμεν τὴν σοφίαν καὶ μὴ γνωστοποιῶμεν αὐτήν; Ἀπ. Διότι αὕτη περιέχει τὰ μυστήρια καὶ τὰς ἀποδείξεις τοῦ Κυρίου ἡμῶν, καὶ ἀπρεπὲς δπως ἀποκαλύψωμεν πράγματα, ἐν οἷς ἐμπειρέχεται ἡ σωτηρία τῶν ψυχῶν καὶ δι βίος τῶν πνευμάτων.

Ἐρ. Εἶμεν λοιπὸν ἐγωισταῖ, μὴ θέλοντες, ινα πᾶς δι κόσμος σωθῆ; Ἀπ. Οὐδόλως ὑφίσταται ἐγωι-

σμός· διότι δι πρόσκλησις κατηργήθη, δι θύρα ἐκλείσθη· δι αἵρετικὸς ἐστὶν αἵρετικὸς, καὶ δι πιστὸς πιστὸς, καὶ πᾶν ἔχει ὡς δεῖ. Ή νηστεία ἦτις ἦν παλαιόθεν διατεταγμένη, κατηργήθη τὴν σήμερον· ἀλλ' ἂν τις νηστεύσας ἐκτὸς τοῦ διατεταγμένου χρόνου, καταβάλληται ὑπὸ τῆς ἐγχρατείας, τοῦτο ἐστὶν ἀξιέπαινον, διότι προσεγγίζει ἡμᾶς τῇ Θεότητι.

Ἐρ. Διατί κωλύεται δι ἐλεημοσύνη; Ἀπ. Παρ' ἡμῖν, μεταξὺ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν Δροῦζων ὑπάρχεις νόμιμος· ἀλλ' αὕτη ἐστὶν ἀμάρτημα, γινομένη πρὸς πάντα ἄλλον, καὶ ἀπρεπὲς ινα πράττωμεν αὕτην.

Ἐρ. Τίνα σκοπὸν προτίθενται οἱ μοναχοί, οἵτινες σκληραγωγοῦνται; Ἀπ. Ινα ἀξιωθῶμεν, ἐν τῇ ἐλεύσει τοῦ Χάκεμ, κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν, ὑπουργημάτων, σχτραπῶν καὶ κυβερνήσεων.

ΚΩΝΣΤ. ΓΟΥΝΑΡΟΝΟΓΛΟΣ (Ιατρός.)

("Ἐπεται τὸ τέλος.)

## Η ΚΟΜΗΣΣΑ ΠΟΤΟΣΚΗ.

(Συγέν. Ιδε φυλλάδ. 455.)

### Δ.

Οἱ δύο ἥρωες τοῦ δράματος ἀπεκδυθέντες τὴν ὁθωμανικὴν στολὴν ἐνεφάνισθησαν ἐνώπιον τοῦ ἐμπόρου Γλ. . . φαιδροὶ, δ δὲ Μαρκίων ἐκαυχᾶτο διὰ τὴν τόλμην του λέγων δτι ἐγένετο κάτοχος μιᾶς καλλονῆς ἐξουσίας.

— Τί ἐποάξατε, παράτολμοι ἀνθρωποι; τοὺς ἥρωτησεν δι μπορος.

— Ήγοράσαμεν μίαν τῶν μυθευομένων Δρυτῶν, ἀπεκρίθη δι Μαρκίων. Ἀν τὴν ἵδη δι ἔξαδέλφη μου θὰ ζηλοτυπήσῃ ἀναμφιβόλως καὶ δταν τὴν φέρω εἰς τὴν Γαλλίαν, οἱ αὐλικοὶ τοῦ ΙΖ' Λοδοβίκου θέλουσι δάκνει τοὺς δακτύλους των, αἱ δὲ κυρίαι δὲν θὰ τολμῶσι γὰ τὴν πλησιάσωσι, μὴ ἐπισκιασθῶσιν ὑπὸ τοῦ κάλλους της· δὲν σοὶ τὴν περιγράφω, διότι μετ' ὀλίγον θέλεις τὴν ἴδει. Τὸ κατ' ἐμὲ καὶ αὐτὸς δι Ζεὺς ἤθελεν ἐξορίσει ἀπὸ τὸν Ολυμπού τὰς πεφλημένας του θεάς, ινα συζῆ μετ' αὐτῆς.

— Τί διάβολο! εἴναι τόσον ὀραία, ὥστε γὰ σου χαλάσῃ τὸν μυαλόν;

— Αριστούργημα! Αν ἔζη ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ Πραξιτέλους, ηθελε διαπλάσσει ὠραιοτέραν τὴν Ἀφροδίτην του.

— Αφετε τοὺς πανηγυρικοὺς τῆς δούλης, εἰπεν δι μεσίτης καὶ μετρήσατε δεκατρεῖς χιλιάδας γρόσις γὰ στείλω γὰ τὴν φέρω, ινα μὴ παρέρχεται δι καιρός.

ΗΝΔΩΝ

ἥμῶν ἀγάλλεται διὰ τὴν ἡμετέραν ἀπόφασιν.  
Ηὐκρδία εὔσεβοῦς, κατὰ τὸν Σολομῶντα, ὑπάρχει  
ἐν χειρὶ Κυρίου καὶ αὐτὸς ἐκχέει εἰς τὰς πληγάς  
τὸ ἔλαιον. Ἐν τῇ πρὸς αὐτὸν πεποιθήσει πραῦ-  
νας πᾶσα θλίψις. Εἰς τὰς μεγάλας συμφορὰς οὐ-  
δενία ἄλλη παρηγορία, πλὴν τῆς παρηγορίας τῆς  
προτεως, ἴσχύει. Εύτυχῶς εὗρον τὸ ἀρμόδιον πρό-  
σπον. Νέκ ώραία, πτωχὴ, πεσοῦσα εἰς χεῖρας ἀ-  
παντού, ἦς τὸ μέλλον ἀγνωστον καὶ ἵσως οὐκτρὸν,  
ἀποτελεῖσα καὶ εὐτυχὴς βίος εἶναι ἀσυμβίβαστα,  
προσεφέρθη εἰς ἐμὲ ἐκ προνοίας τοῦ Ἰψίστου, ἵνα  
εἴλαμφθῇ ὑπὸ τοῦ φωτὸς τοῦ εὐχαγγελίου, χρησι-  
μεύσῃ παρηγορία τῶν τεθλιμμένων ἥμῶν ἥμερῶν.  
Ἄν δὲν ἀπωλέσθη ἐρχομένη καθ' δόδον, αὔριον θέλω  
τὴν φέρει εἰς τὴν Πρεσβείαν νὰ τὴν υἱοθετήσω δι' δ-  
λῶν τῶν νομίμων τύπων.

— Ἐξαδελφέ μου, εἶπεν ἡ Κ. Γλ. . . , κατὰ κα-  
θηκον σὲ τὴν πατέραν ὡς συγγενῆ μου, ἤδη δὲ σὲ ἀγαπῶ  
καὶ σὲ τιμῶ ὡς καλὸν χριστιανὸν, τίμιον ἀνθρώπον  
καὶ φιλόστοργον σύζυγον. ἔχοντα τοιαύτην ἀγαθὴν  
καρδίαν ὁ Θεὸς δὲν θέλει σὲ στερήσει τὸν νέον θησαυ-  
ρὸν διν ἀπέκτησας. Ἡ Κιρκασία σου δὲν ἀπωλέσθη  
καὶ ἐλπίζω ταχέως νὰ τὴν ιδῃς.

— Εἴθε! ἀπεκρίθη ὁ Μαρκίων ἀνασκιρτήσας ὡς  
μικρὸν παιδίον. Ἄχ! ἐξαδέλφη, μοὶ φαίνεται δτι  
εὔεργετῶν τὴν πτωχὴν καὶ πολλὰ παθοῦσαν ταῦτην  
νέαν, θέλω ἀναστήσει τὴν κόρην μου.

Ο Μαρκίων ἄγων τὸ τεσσαρακοστὸν ὅγδοον ἔτος,  
δὲν ἦτο μὲν ὥρατος, ἀλλ' εἶχε τοὺς εὐγενεῖς χαρα-  
κτῆρας τῶν ἱπποτῶν τοῦ μεσαιῶνος. Ὁφθαλμοὶ γλαυ-  
κοὶ, ζωηροὶ, ρίς γρυπὴ, μέτωπον εὐρὺ, ἀνάστημα  
ὑψηλὸν καὶ εὔκαμπτον, στῆθος πλατὺ καὶ προέχον  
ἐμπρετύρουν τὴν εὐγενῆ καταγωγὴν τοῦ ἀγαθοῦ μαρ-  
κίωνος, μὴ στερουμένου ἀνδρικῶν θελγήτρων.

— Φίλατέ μου ἐξαδελφε, ἀγαθὴ Μαρκίων, ὑπέ-  
λαβεν ἡ Κ. Γλ. . . , ἐγὼ θὰ σοὶ προσφέρω τὴν Κιρ-  
κασίαν σου.

— Σὺ, κυρία; σὺ πῶς;

— Ἐλένη, ἀνέκραξεν ἡ Κ. Γλ. . . ἐγέρθητι καὶ  
διὰ σημείου τῆς χειρός της ἔνευσε πρὸς τὴν νομίζο-  
μένην παρ' αὐτοῦ Οὐγγρίδα νὰ ἐγερθῇ. — Κυρία  
Φρόσω, γενοῦ διερμηνεὺς εἰς τὴν νέαν, εἶπε στρα-  
φεῖσα πρὸς αὐτήν· Ιδού ἡ Κιρκασία σου, ἐξαδελφε,  
καὶ λαβοῦσα αὐτὴν ἐκ τῆς χειρὸς τὴν ἔφερεν εἰς  
τὸν ἐπαποροῦντα Μαρκίωνα.

Ἡ νέα ἐγίνωσκε μαθοῦσα παρὰ τῆς κυρίας Φρό-  
σω τὰ πάντα, δὲν ἤγνοει τὰ περὶ τῆς τύχης της  
καὶ δτι ἔπεσεν εἰς χεῖρας Χριστιανῶν, ἀλλὰ δὲν ἐ-  
γνώριζε τὸν Μαρκίωνα, διότι ὑπὸ δέους οὕτε κάν-  
ητένεισε πρὸς αὐτὸν κατὰ πρόσωπον, δταν ἐπαρουσι-  
άσθη ἐνώπιόν του εἰς τὸ Ἀβρατ-Παζάρι, ὑποθέτου-  
σα τοῦτον ἀληθῆ ὄθιμονδυ κωφάλαλον. Ὅταν δὲ

τίκουσε παρὰ τῆς Κυρίας Φρόσω, δτι ὁ Μαρκίων εἴ-  
νει ὁ ἀγοράσας αὐτὴν, μεταμφιεσθεὶς εἰς Ὁθωμα-  
νὸν, ἐπῆρε τὴν δεξιὰν αὐτοῦ καὶ τὴν κατησπάσθη.  
Τοῦ Μαρκίωνος ἡ χαρὰ ὑπῆρξεν ἀπερίγραπτος, ἐ-  
γέλχει συγχρόνως καὶ ἔκλαιειν, ἀφοῦ μάλιστα ἔμαθε  
παρὰ τῆς κυρίας Γλ. . . , δτι ἡ Κιρκασία του ὑπῆρ-  
χε χριστιανὴ καὶ θυγάτηρ ιερέως.

— Τέκνον μου, ἔλεγεν εἰς τὴν Κιρκασίαν, αὐ-  
ριον θὰ σὲ υἱοθετήσω· αὔριον θὰ ἔχω τὴν πατρικὴν  
ἄδειαν νὰ σὲ μεταστήσω εἰς τὸ μέτωπον. Σκληρὰ ἐξ-  
αδέλφη, διατί μ' ἔβασάνισες; Ἐγὼ τὴν ἐγνώρισα,  
ναι τὴν ἐγνώρισα, ἀλλὰ σὺ μ' ἔκκυες νὰ διστάσω  
ἡ μάλλον νὰ πιστεύω, δτι ἡτον Οὐγγρίς. Ἄ! μ' ἔ-  
βασάνισες ἀνηλεῶς!

Τὴν ἑσπέραν διηλθον ἀπαντες ἐν εὐφροσύνῃ. Ὁ  
Μαρκίων ἐδόξαζε τὸν Θεὸν, τὸν δόντα εἰς αὐτὸν τὴν  
εὔκαιριαν νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν πρὸς αὐτὸν ὑπόσχεσίν  
του. Ο κύριος Γλ. . . καὶ ἡ κυρία του ἐμακάριζον  
τὴν κόρην λυτρωθεῖσαν ἀπὸ τὰς χεῖρας ἀπίστου καὶ  
τυχοῦσαν τέλος τοῦ βίου ἀγαθὸν, ἡ δὲ Κυρία Φρόσω  
προσεδόκα ἀφθονον ἀμοιβήν.

(Ἐπεται συνέχεια.)

### ΠΕΡΙ

## ΤΟΥ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΟΣ

ΤΩΝ ΕΝ ΣΥΡΙΑ ΔΡΟΥΖΩΝ.

(Τέλος. ίδε φυλλάδ. 438.)

Μετὰ τὴν ἔκθεσιν ταύτην ὁ Νερβᾶλ ἐξακολουθεῖ  
τὴν περὶ τοῦ θρησκεύματος ἀνάλυσιν, ὅπερ ἐθεωρή-  
θη παρὰ τινῶν συγγραφέων ὡς ὑπόμνημα λίαν πε-  
ρίπλοκον τῆς ἀνθρωπίνης ἴδιατροπίας. Τινὲς σχετί-  
ζουσιν αὐτὸν μετὰ τῆς διδασκαλίας τῶν ἀρχαίων  
μυστηρίων. Κατ' ἄλλους ἐστὶ λείψανον τῆς ἀσιατι-  
κῆς εἰδωλολατρείας μετά τινων στοιχείων μωαμεθι-  
σμοῦ δι' ἀναμορφώσεως γενομένης ὑπὸ τοῦ Χάκεμ.  
Κυρίως δὲ φαίνεται συγχώνευσις πασῶν τῶν θρη-  
σκειῶν καὶ τῶν προγενεστέρων φιλοσοφίῶν. Οἱ Δροῦ-  
ζοι πιστεύουσιν εἰς ἓνα μόνον θεόν, ἀνάλογον πρὸς  
τὸν τοῦ Ἐπικούρου, οὗτιος ὁ ἀνθρωπός οὐ δύναται  
κατανοῆσαι οὔτε τὴν οὐσίαν οὔτε τὴν δύναμιν· δ  
θεὸς δ' οὗτος ἐφάνη πολλάκις ἐπὶ τῆς γῆς ἐν μορ-  
φῇ ἀνθρώπου, καὶ ἐνεστρώθη τελευταῖον ἐπὶ τοῦ  
Χάκεμ· ἀναφανήσεται δὲ καὶ αὐθίς ὑπὸ νέαν μορ-  
φὴν, ὅπως ἐγκαταστήσῃ πανταχοῦ τὴν ἔξουσίαν  
τοῦ ἴδιου λαοῦ, ὅστις διαδεχθήσεται ἐν δόξῃ καὶ  
δυνάμει Χριστιανούς καὶ Μωαμεθανούς· καὶ τοῦτο  
γενήσεται ὅταν οἱ πρῶτοι θριαμβεύσωσι κατὰ τῶν

δευτέρων ἐν πάσῃ τῇ Ἀνατολῇ, ἵτοι τὸ 2000 ἔτος μετὰ Χριστόν. Ής σύμβολον δὲ τῆς ἐνσαρκώσεως ταύτης λατρεύουσι μόσχον. Σέβονται δὲ καὶ μαύρην τινὰ πέτραν (Χδρόν), ἥτις εὑρέθη ἐπὶ τῶν νεκρῶν, οὖσα σχήματος ζώου, καὶ φερομένη ὑπὸ παντὸς Δροῦζου· αἱ πέτραι αὗται διενεμήθησαν τοῖς πιστοῖς ἀπὸ τῆς πρώτης κατηχήσεως, μεταβιβαζόμεναι ἀπὸ πατρὸς εἰς υἱόν. Ἐν γένει δὲ η οὐσία τῆς θρησκείας ταύτης ἐστὶν ἄγνωστος· διότι οἱ Δροῦζοι ἔξωτερικῶς μὲν παραδέχονται τὴν ἐπικρατοῦσαν θρησκείαν, ίδίως δὲ λατρεύουσι τὴν ἔαυτῶν· καὶ ἐπὶ μὲν ἐμίρου τοῦ Λιβάνου Μπεσίρ πολλοὶ ἐκαπτίσθησαν· ἄλλοτε πάλιν παρεδέξαντο τὸν προτεσταντισμὸν· νῦν δὲ φοιτῶσι ταῖς μοσχέαις τῶν Μωαμεθανῶν. Άλλὰ πάντες οἱ Δροῦζοι οὐκ εἰσὶν ἐντελῶς μεμυημένοι ἐν τῇ ἔαυτῶν θρησκείᾳ.

Οἱ Δροῦζοι παραδεχόμενοι ὅτι δὲ οὐρανὸς διηνεκῶς μεριμνᾶ περὶ τῆς ἀνθρωπότητος, φρονοῦσιν ὅτι ἐν ταῖς παρεκτροπαῖς τῶν ἀνθρώπων τὸ Ἱπέρτατον ὅν καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ γίνονται ἀνθρωποι, καὶ διὰ μέσων ἀνθρωπίνων ἐπαναφέρουσι τὴν τάξιν· διὰ τοῦτο πρεσβεύουσι τὰς κατὰ διαφόρους ἐποχὰς ἐνσαρκώσεις. Ἱψίσταται δὲ ἐνταῦθα κατὰ βάθος η χριστιανικὴ ίδέα, μετὰ συχνοτέρας παρεμβάσεως τῆς θεότητος, ἀλλ' ίδέα χριστιανικὴ ἀνευ Χριστοῦ· διότι οἱ Δροῦζοι φρονοῦσιν, ὅτι οἱ ἀπόστολοι παρέδωκαν τοῖς Ιουδαίοις ψευδῆ Μεσσίαν, ὅστις καὶ ἐθυσιάσθη ἵνα κρυφθῇ ὁ ἀληθῆς, ἵτοι ὁ Χάμζα, ὅστις ην μεταξὺ τῶν μαθητῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα Ἐλεάζαρ, καὶ ἐνέπνευσε τὴν ἔχυτοῦ διάνοιαν τῷ Ἰησοῦ, υἱῷ τῆς Μαρίας· τοὺς δὲ Εὐχγειλιστὰς καλοῦσι πύδας σοφίας. Παραδέχονται δὲ καὶ τὴν μωαμεθικὴν ίδέαν, ἀλλ' ἀνευ Μωάμεθ, καὶ ὅτι ὁ Χάμζα ὑπὸ τὸ ὄνομα Σαλμάν-ελ-Φχρεσί ἔσπειρε τὸν νέον τοῦτον λόγον. Βράδιον δὲ η τελευταία ἐνσάρκωσις τοῦ Χάκεμ καὶ Χάμζα ἐγένετο εἰς συναρμολόγησιν τῶν διαφόρων δογμάτων, τῶν ἐπτάκις ἀπὸ Ἀδάμ ἀναφανέντων, ἵτοι ἐπὶ Ἐνώχ, Νώε, Ἀβραὰμ, Μωάμεθ, Πυθαγόρου, Χριστοῦ καὶ Μωάμεθ. Αὕτη δὲ η διδασκαλία στηρίζεται κατὰ βάθος ἐπὶ εἰδικῆς ἐρμηνείας τῆς Γραφῆς· διότι οὐ γίνεται λόγος περὶ θεότητός τινος τῶν εἰδωλιλατρῶν, καὶ μόνον τὸ πρόσωπον τοῦ Πυθαγόρου ἀπέχει τῆς μωσαϊκῆς παραδόσεως. Διὰ τῆς συγχωνεύσεως ταύτης τῶν θρησκειῶν ἐξηγείται δικτὶ οἱ Δροῦζοι ἐθεωρήθησαν ὅτε μὲν Χριστιανοὶ δὲ δὲ Μωαμεθανοί.

Οἱ Δροῦζοι παραδέχονται δικτὼ οὐράνια πρόσωπα, παρεμβάνοντα μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἀγωνιζόμενα διὰ τε τοῦ λόγου καὶ τοῦ ξίφους. Εἴχουσι δὲ καὶ ἄγγέλους τοῦ σκότους, ἐργαζομένους πάντη ἀντιθέτως. Ἐν ἐκάστη δὲ τῶν ἐπτὰ περιόδων, ὡς γράφουσιν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ κάσμου, κα-

ταφαίνεται ἐνέργεια, καθ' οὐν οἱ διαρκεῖς οὗτοι ἔχθροι ἀναζητοῦνται ὑπὸ τὸ ἀνθρώπινον σχῆμα καὶ διακρίνονται· η διὰ τῆς ὑπεροχῆς η διὰ τῆς ἀπεχθείας. Οὗτως η ίδέα τοῦ κακοῦ ἐσται ἀλληλοδιαδόχως δ Ὅφις (Ἐβλις)· ἐν τῇ ἐποχῇ τοῦ κατακλυσμοῦ Μεθουζέλ, δ βασιλεὺς τῆς πόλεως τῶν γιγάντων· Νεμρόδ, ἐπὶ Ἀβραάμ· Φαραὼ, ἐπὶ Μωάμεθ· βράδιον Ἀντίοχος, Ἡράδης, καὶ ἄλλοι τύραννοι, βοηθούμενοι ὑπὸ ἀποτροπαίων ὄπαδῶν, γεννηθέντων ταύτοχρόνως, ἵνα ἀντιπράττωσι κατὰ τῆς βασιλείας τοῦ Κυρίου. Κατά τινας αἵρεσεις, η ἐπάνοδος αὗτη ὑπάγεται εἰς κύκλον χιλιετῆ, ἐπινερχόμενον δι' ἐπιφρόνης ἀστέρων ἀσφαλῶν· διὰ τοῦτο τὴν ἐποχὴν τοῦ Μωάμεθ οὐ θεωροῦσιν ὡς μεγάλην περιοδικὴν μεταβολὴν· τὸ μυστικὸν δρᾶμα, ὅπερ ἀναγεοῖ ἐκάστοτε τὴν ὅψιν τοῦ κόσμου, ἐστὶν ὅτε μὲν δ ἀπολαλώδες παράδεισος, ὅτε δὲ δ κατακλυσμὸς, ἄλλοτε η φυγὴ τῆς Αἰγύπτου, ἄλλοτε η βασιλεία τοῦ Σολομῶντος· η ἀποστολὴ τοῦ Χριστοῦ καὶ η βασιλεία τοῦ Χάκεμ, σχηματίζουσι τὰς δύο τελευταίας εἰκόνας. Ἰπὸ τὴν ἔποψιν ταύτην ὁ Μαχδὶ ἀναφανήσεται τὸ 2000 ἔτος.

Ἐν πάσῃ ταύτῃ τῇ διδασκαλίᾳ οὐδὲν ἀπαντάται ἵχνος προπτορικῆς ἀμαρτίας· οὔτε παράδεισος διὰ τοὺς δικαίους, οὔτε κόλασις διὰ τοὺς κακοὺς ὑπάρχει· η ἀμοιβὴ καὶ δ ἀγνιτυμὸς λαμβάνουσι· χώραν ἐπὶ τῆς γῆς δι' ἐπανόδου τῶν ψυχῶν εἰς ἄλλα σώματα. Τὸ κάλλος, τὰ πλούτη, η δύναμις, ἐδόθησαν τοῖς ἐκλεκτοῖς τοῦ θεοῦ· οἱ ἀπιστοὶ εἰσὶν οἱ δοῦλοι, οἱ ἀσθενεῖς, οἱ ἀνεκτικοί. Ἐν τοσούτῳ βίος ἀγνὸς ἐπαναφέρει τοὺς παρεκτραπέντας ἐν τῇ προτέρᾳ θέσει, καὶ ῥίπτει ἐν αὐτῇ τὸν ἐκλεκτὸν, τὸν ἐκ τῆς εὐτυχίας λίαν ἀλαζόνα.

Η δὲ μετεμψύχωσις γίνεται, κατὰ τοὺς Δροῦζους, διὰ τρόπου λίαν ἀπλοῦ. Οἱ ἀριθμὸς τῶν ἀνθρώπων ἐστὶν δ ἀυτὸς σταθερῶς ἐπὶ τῆς γῆς· κατὰ πᾶν δευτερόλεπτον θνήσκει εἰς καὶ γεννᾶται ἔτερος· η ψυχὴ, ητὶς ἀπῆλθε, καλεῖται μαγνητικῶς ἐν τῷ σχηματιζομένῳ σώματι· διὰ δὲ τῆς ἐπιφρόνης τῶν ἀστέρων κκνονίζεται, κατὰ πρόνοιαν, η ἀλλαγὴ αὗτη τῆς ζωῆς· ἀλλ' οἱ ἀνθρωποι δὲν ἔχουσιν, ὡς τὰ οὐράνια πνεύματα, συνείδησιν τῆς μεταστάσεως. Οἱ πιστοὶ ἐν τούτοις, ὑψούμενοι διὰ τῶν νέων τρόπων τῆς μυήσεως, δύνανται κατὰ μικρὸν φθάσαι εἰς τὴν γηῶσιν καὶ ἔαυτῶν καὶ παντὸς πράγματος. Η εὐδαιμονία δὲ αὗτη ἐπιφυλάσσεται διὰ τοὺς Ἀκκάλακα καὶ πάντες δὲ οἱ Δροῦζοι δύνανται ὑψωθῆναι ἐν τῇ τάξει ταύτη διὰ τῆς παιδείας καὶ ἀρετῆς· ἀπεναντίας δὲ οἱ Ζέχελ, οἱ τὸν νόμον ἀκολουθοῦντες, μὴ ἀξιωθέντες ὅμως τῆς σοφίας, ἔχουσι τὸ ἀτύχημα ἵνα μεταβαίνωσιν εἰς τὴν ἄλλην ζωὴν, καὶ ἐκεῖ καθορίζωσι τὰς τῇ ὑλῇ προσκεκολημένας ψυχὰς αὐ-

Ἐν τῇ ἐλεύσει δὲ τοῦ Μεσσίου οἱ μὲν Δροῦζοι ταπετταθήσονται καθ' ἄπαντα τὰ βασιλεια, καὶ φερόντες καὶ κτήσεις τῆς γῆς, ἀνχλόγως τῆς ἀξίας αὐτῶν· οἱ δὲ ἄλλοι λαοὶ ἔχουσι θέσιν ὑπορετῶν, δούλων καὶ χειρωνάκτων, καὶ ἀποτελέσουσι τὸν ἀχλᾶν· διὰ τοῦτο οἱ Χριστιανοὶ, Ιουδαῖοι, Μωαμεθανοὶ καὶ Εἰδωλολάτραι ἔχουσι θέσιν πολὺ κατωτέραν, καὶ αὐτούς.

**ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΥΡΙΟΣ** Οἱ ἀκάλοι οὔτε ἀρετάς, οὔτε ἀμαρτίας παραδέχονται· ὁ τίμιος ἀνθρώπος οὐδεμίαν ἔχει ἀξίαν, μάνον δὲ ἀνυψοῦται ἐν τῇ κλίμακι τῶν ὅντων, ὡς ὁ κακὸς καταβιβάζεται. Δὲν πράττουσαν ἐλεημοσύνην, διότι, κατ' αὐτοὺς, η ἐλεημοσύνη καταβιβάζει τὸν παραδεχόμενον αὐτὴν ἀποκούσιν ὅμως τὴν φιλοξενίαν ὑπὸ τὸ ὄνομα ἀνταλλαγῆς, ἐν ταύτῃ ἢ τῇ ἄλλῃ ζωῇ. ἔχουσι νόμον τιμωρίας· πᾶν ἀδίκημα τιμωρητέον· η συγχώρησις καταβιβάζει τὸν συγχωρούμενον. Ἐκαστος διφείλει ἐπανορθῶσαι, ὅπερ ἔπειτα κακὸν, ὅχι ἵσως ὡς τοῦτο, ἀλλὰ διότι διὰ τῆς δυνάμεως τῶν πραγμάτων καταπεσεῖται ποτὲ ἐπ' αὐτοῦ. Ἀνατρέφονται διὰ τῆς παιδείας καὶ ὅχι διὰ τῆς ἔξευτελίσεως· δέον, ἵνα κατασταθῶσιν, ὅσον ἔνεστιν, ὅμοιοι τῷ Θεῷ. Ἡ προσευχὴ οὐχὶ ὑποχρεωτική· αὗτη συντελεῖ εἰς τὴν ἀπὸ τοῦ ἀμαρτήματος ἀπαλλαγήν. Οἱ εὐγενεῖς (σερίφ) εἰσὶν ὑπόχρεοι ἵνα ἀσχολῶνται περὶ τὴν μύησιν· οἱ δὲ χωρικοὶ (σαλέμ) καθίστανται Ἱσοὶ ἢ καὶ ὑπέρτεροι, ἀν φθάσωσιν αὐτοὺς ἢ ὑπερβῶσιν ἐν τῇ ὁδῷ ταύτῃ. Οἱ Δροῦζοι οὐδένα ζένον παραδέχονται ἐν τῇ ἴδιᾳ κοινότητι· διότι ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐδιδάχθη πρὸς αὐτοὺς διὰ τῶν ἀποστόλων (δατί), ἀλλ' οὐ παρεδέξαντο αὐτόν· διότι εἶχον δὲ καὶ νῦν ἔχουσι νοῦν, καὶ διὰ τοῦτο οὐδεὶς πλέον γίνεται παραδεκτός· η γραφὶς ἐθραύσθη, η μελάη ἐξηράνθη, η βίβλος ἐκλείσθη.

Ἐμαθον δὲ καὶ τὰ ἔξης παρὰ διαφόρων. Οἱ Δροῦζοι ἔνεκα τῆς περὶ τὸ θρήσκευμα μυστικότητος φοιτῶσιν ἐν νυκτὶ τοῖς νχοῖς, οὐδὲν κόσμημα φέροντες, δις τῆς ἑδομάδος, Πέμπτην καὶ Κυριακήν. Καὶ πρῶτον μὲν εἰσέρχεται ἡ κατωτέρα τάξις, μηδὲν ἔγγονον τῶν ἐν χειρογράφῳ παρὰ τοῦ ιερέως ἀναγινωσκομένων, καὶ μιτά τὸ τέλος ἀπέρχεται· εἴτα ἐμβαίνει ἡ ἀνωτέρα τάξις, ἡ τὰ πάντα γινώσκουσα· μετὰ δὲ τὴν ιεροπρεξίαν ἐσθίουσιν ἐν τῷ ναῷ διάφορα τρωγάλια, ὡς σῦκα, λεπτοκάρυα, καὶ κατόπιν διαλύονται. ἔχουσιν ἴδιους ἀγίους· κατὰ τὸ χωρίον Ἀμπουσγήν ἐπεσκέφθην (1868) θολωτόν τινα ναόν τῶν Δρούζων· ἐν αὐτῷ ὑπάρχει ὑπόγειος ὅπη ἀνδρὸς χωρητική· ἐπὶ τῆς στέγης φέρει ἡμισέλιγον καὶ ὑπὲρ τὴν θύραν ἀραβικὴν ἐπιγραφήν· οἱ κάτοικοι, Δροῦζοι, Μωαμεθανοὶ, προσφέρουσι λίθινον καὶ ἀνάπτουσι κανδύλιον εἰς τιμὴν τοῦ Ζαχαρίου, κοι-

νῶς Ἀμπουζηκαρία, ὡς λέγουσι· διότι καταδιωκόμενάς ποτε ὑπὸ κακοποιῶν ἀνθρώπων, ἐκρύφθη ἐν τῇ διπῆ ταύτῃ καὶ ἐσώθη· εἴτα δὲ ἀπέθανεν ἐν Δαμασκῷ, ὅπου ὑπάρχει ὁ τάφος αὐτοῦ, ὡς φρονοῦσιν. Ἐκτὸς τοῦ μύθου τούτου καὶ κατὰ τὸ χωρίον τῆς Πτολεμαΐδος Γιέρκα, τὸ ἔγγυς Ἀμπουσγάν, ἀποδίδονται παρὰ τῶν Δρούζων τιμὰς τάφοι τινὲς υἱοῦ ἢ φίλου τοῦ Ιακώβου. ὅταν δὲ φέρωσι τὸν νεκρὸν εἰς τὸν τάφον, αὐτόθι ὑψοῦσιν αὐτὸν, τοῦ ιερέως ἐρωτῶντος, ἀν ἐν τῷ βίῳ ὑπῆρξεν ἐνάρετος ἢ μή· καὶ εἰ μὲν ἦν, οἱ παριστάμενοι κραυγάζουσιν· ἐγάρετος, ἐγάρετος· εἰ δὲ κακός, ἐπικρατεῖ σιγή. Ἄν ἔχωστε συγχωρίους καὶ Μωαμεθανοὺς, προσποιούνται τὸν μωαμεθισμὸν, καὶ περιτέμνονται, καὶ τοὺς νεκροὺς πλύνουσι, καὶ σήματα μωαμεθανὰ ἐπιτάφια μεταχειρίζονται εἰς ἐξαπάτησιν. Παρὰ τῶν ἀλλοιν λαῶν θεωροῦνται ἄθεοι· καὶ εἰδωλολάτραι, καὶ διπαδοὶ τῆς μετεμψυχώσεως· διὸ τοὺς νεκροὺς οὐ θρηνοῦσιν, ἐκτὸς τῶν γυναικῶν. Φρονοῦσι προσέτι διτοῦς δ Θεὸς μετὰ τὴν κτίσιν τοῦ παντὸς διελύθη εἰς τὴν ἀτμοσφαίραν καὶ ἡφανίσθη, ἀντ' αὐτοῦ δ' ἐμεινες τοιοῦτος δ Χάκεμ. Διαφέρουσι τῶν λοιπῶν κατὰ τοὺς χαρακτῆρας, ὅντες ὑψηλοί, μᾶλλον ξανθοί καὶ εὐειδεῖς· εἰσὶ δὲ καὶ καθαρώτεροι, περιποιητικῶτεροι, καὶ ἔχουσι ζενῶνα ἐν ἐκάστῳ χωρίῳ. Εἰσὶ λίγιν ἀνδρεῖς καὶ πολεμικοί· οἱ ἀνανδροὶ λίγιν περιφρονοῦνται· διὸ μετὰ τὴν ἐκ τοῦ πολέμου ἐπάνοδον οὐ προσφέρουσιν αὐτοῖς καφέ ἐν τῷ κοινῷ καφενείῳ, οὔτε διαλέγονται πρὸς αὐτούς.

Καὶ ταῦτα μὲν τὰ μέχρι τοῦδε γνωστά. ἐν τοῖς ἔξησι δὲ καταχωρίζομεν χειρόγραφον ἀραβικὸν περὶ τῆς θρησκείας ταύτης, ὅπερ ἔχορήγησν ἡμῖν ἐν Βηρυτῷ δ ἀξιότιμος ἐμπόρος κύριος Νάχλης Ζαχσάν, καὶ οὐτινος τὴν μετάφρασιν διφείλομεν τῷ ἀξιολογωτάτῳ κυρίῳ Ἀντωνίῳ Σέλημ, διερμηνεῖ τοῦ Ἑλληνικοῦ προξενείου, καὶ ἀνδρὶ ζηλωτῇ παντὸς ὥφελίμου καὶ ἀγαθοῦ. Ἰδοὺ ἐν μεταφράσει τὰ τοῦ χειρογράφου, οὐδὲν ἡ ἐπικεφαλής προστίθεται παρ' ἡμῶν.

Ἐπιστολὴ Δρούζου πρὸς τὸν ὁμόθρησκον.

Ορχωμοσία.

« Ο δεῖνχ, υἱὸς τοῦ δεῖνος, ωρκίσθη τῷ ὑψίστῳ ἡμῶν δεσπότῃ Χάκεμ. Βιέμρου, τῷ δικαίῳ, κυρίῳ, λατρευομένῳ ἐν πάσῃ τῇ οἰκουμένῃ, καὶ πλάστῃ τοῦ Σαταναήλ· ωρκίσθη περὶ παντὸς τοῦ περιεχομένου ἐν τῇ βίβλῳ τοῦ Χάμζα, υἱοῦ τοῦ Χάδη, δστις ἐκδικεῖται διὰ τῆς σπάθης τοῦ δεσπότου ἡμῶν Χάκεμ Βιέμρου. Πᾶς δὲ δρκιζόμενος ψευδῶς ἐστὶ προδότης τῆς πίστεως καὶ τῶν ὑψηλῶν αὐτῆς μυστηρίων, καὶ ἀπιστος πρὸς τὸν δεσπότην τοῦ παντὸς, καὶ οὐ θεωρεῖται ἐκ τῶν πιστῶν αὐτοῦ. Παρέλαθον παρὰ τοῦ δεῖνος, υἱοῦ τοῦ δεῖνος, τὸ δεῖνα μόνον ποσὸν πράγ-

ματος, και ούδένα δφείλω αύτῷ δθιολόν. Άν δὲ τὸν δρκον τούτον ἔδωκε ψευδῶς, ή μετέβαλον αύτὸν δι' ἄλλης ἐννοίας, ἀντ' ἐκείνης ήν ἔχει δὲ πιθαλλων τὸν δρκον, δπως διὰ τούτου οἰκοιοποιηθῶ τὰ ἄλλοτρια χρήματα ἀπίστων, ή βλάψω ἄλλους και ὠφελήσω ἐκείνον· ἔσομαι ἀρνητὴς τοῦ λατρευομένου χρίου Χάκεμ. Βιέμρου· ἔσομαι ἐκτὸς τῆς δμάδος τοῦ Χαζούζ και Μαζούζ (1) ἀρνητὴς τοῦ δεσπότου ήμων Χάκεμ. Βιέμρου, Ισμαήλ, Χάμζα, Σαταναήλ, και τῶν πέντε και τῶν δέκα (ἐννοεῖ βεβχίως τοὺς πέντε ὑπουργοὺς και τὰς δέκα ἐνσκριώσεις) ἀρνητὴς τῶν δέκα ἐνσαρκώσεων τοῦ ὑψίστου δεσπότου ήμων Χάκεμ. Βιέμρου ἀρνητὴς τῆς μετεμψυχώσεως· ἀπίστος πρὸς τὴν πίστιν μου, ητις ἐστὶ πίστις περὶ παντὸς δπερ ἀργοῦνται πάντα τὰ ἄλλα ἔθνη· ἔσομαι προσθολεὺς τοῦ Καρούν, Σιφιλίς, και λοιπῶν φιλοσόφων και κατοίκων τῆς Κίνας, ἅμα και τῶν ἑκατὸν ἑξήκοντα τεσσάρων (2), και τῶν εὐλαβῶν και τῶν ποιμένων· και ἀποβαλὼ πάντα τὰ ἀνήκοντα τῇ ἐμῇ θρησκείᾳ· και ὁμολογήσω τῇ νηστείᾳ, προευχῇ και τῷ Χατζ (προσκύνημά τι τῶν Δρούζων), και τῇ ἐλεημοσύνῃ, ἐν ὅλῳ ἐπτά, ἀπηγορευμένοις ὑπὸ τοῦ δεσπότου ήμων Χάκεμ. Βιέμρου. Προσέτι ὁρκίζομαι ὅτι σέβομαι και ἀσπάζομαι τὴν μαύρην πέτραν, ητις ὑπάρχει πρὸς τὸν παρὰ τοῖς ἀπίστοις σεβαστὸν νότον (ἐννοεῖ τὴν Μέκκαν.) Λμήν. Ο δρκος δὲ εὗτος γενέσθια ἐνώπιον δέκα Δρούζων οὐλεμάδων Ακκάλ.<sup>3</sup>

### Ἐπιστολὴ διδαχτική.

«Καταχεύγω εἰς τὸν ὕψιστον και δίκαιον ήμων δεσπότην, τὸν ὑπέρτατον πάντων, τὸν ἡγεμόνα τηγεμόνων, δν νοῦς ἀνθρώπου οὐ δύναται κατανοῆσαι· και εἰς τὸ ὄνομα τοῦ ὑψηλοῦ ήμων δεσπότου ήμαρου, δούλου δὲ τοῦ δεσπότου ήμων Χάκεμ. Βιέμρου και πιστοῦ τῇ θεότητι αὐτοῦ και τοῖς μυστηρίοις αὐτῆς, και ὁδηγοῦ τῆς θρησκείας· και εἰς τὸ ὄνομα τοῦ ὑπηρέτου τοῦ δεδοξασμένου ήμων δεσπότου, τοῦ Χάμζα, ιοῦ Χάδη, δστις ἐκδικεῖται τοὺς ἀπίστους διὰ τῆς σπάθης τοῦ δεσπότου ήμων και τῇ ἴδιᾳ παντοδυναμίᾳ. Ἐγραψε πρὸς πάντας τοὺς πιστοὺς, ίνα λάθωσι γνῶσιν, πῶς δέον ίνα συμμορφωθῶσι τῇ θρησκείᾳ. Και πρῶτον παραγγέλλομεν τοῖς εἰρημένοις πιστοῖς, δπως φυλάττωσι τὸ μυστήριον τῆς θρησκείας, και μηδὲν ἐπιτρέψωσι ἐκ τῶν μὴ πιστεύοντων εἰς τὸν Χάκεμ. και τοὺς προφήτας

(1) Τὰ δύο ταῦτα πρόσωπα εἰσὶ σεβαστὰ παρὰ Δρούζοις, και ἐλεύσονται ἐν τῷ κόσμῳ πρὸ τοῦ ψευδομεσσίου αὔτων.

(2) Κατὰ Σαπῆν δὲ ἀριθμὸς 164 δηλοῖ πάντας τοὺς ὑπουργούς, ἀνωτέρους και κατωτέρους, ητοι τὰ αἴτια, και περίστηκοι τὴν ιεραρχίαν τῆς θρησκευτικῆς ἐνότητος. Τὸν ἀριθμὸν δὲ τοῦτον ὑπεδιαιροῦσιν σὲ Δρούζοι εἰς 99, ητοι τοὺς ὑπουργοὺς τῆς ιμαμείας, εἰς 60, τοὺς ἀποστόλους (δαίς), εἰς 4, τοὺς ὑψωθέντας ὑπουργοὺς και 1, τὴν περὶ ἐγότητος διδασκαλίαν τοῦ Χάκεμ.

αύτοῦ, ον τὰ δινόματα ἀνηνέχθησαν ἐν τῷ δρκῷ μαθεῖν τὴν πίστιν τοῦ δεσπότου ήμων οἶκοςδήποτε θρησκείας ἀν η, μήτε ἐκ τῶν τῆς θρησκείας ὑμῶν (ἐννοεῖ τὴν τάξιν τῶν Ζέχελ.) ἢ ἀδελφοῖ, προσοχὴ, προσοχὴ, ίνα μὴ μάθῃ τις τὴν θρησκείαν ὑμῶν, ή διτι λατρεύετε, μήτε τὸ ἐλάχιστον ἐννοήσῃ. Προσέχετε, προσέχετε· και μετὰ τὴν προσοχὴν, ἀν ἐννοήσητε ὅτι ἐκ τῶν ἀπίστων τις ἔμαθε τὰς βάσεις τῆς θρησκείας ὑμῶν, ἔξοντάσατε αὐτόν· και ἀν μὴ δυνηθῆτε ἔξοντάσαι, δηλητηριάσατε, ή δηλητηριάσατε μυστικῶς· και ἐπιτρέπεται ὑμῖν πρᾶξαι κρυφίως οἶονδήποτε πρᾶγμα. Και προσέχετε, προσέχετε, ίνα μὴ τις εἴπῃ ὑμῖν, δτι ἐστὶ πιστὸς και δηλώσητε αὐτῷ τὰ μυστήρια τῆς θρησκείας· διότι πολλοὶ προσέρχονται δολίως, ίνα μάθωσι τὰ ἀπόκρυφα τῆς θρησκείας. Και ἐγὼ συνέταξα ὑμῖν τὴν παρούσαν ἐπιστολὴν, ίνα μαθόντες συμμορφωθῆτε τοῖς καθήκουσιν ὑμῶν. Λάβετε αὐτὴν σπουδαίως, ἔχουσαν ως ἑτῆς κατ' ἐρωταπόδρομον.<sup>4</sup>

«Ἐρ. Τί πρακτέον δι βουλόμενος γενέσθαι Δρούζος; Άπ. Όφείλει ίνα καταταχθῆ ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν τοῦ δεσπότου ήμων.<sup>5</sup>

«Ἐρ. Διὰ τίνος τοῦτο γενήσεται; Άπ. Διὰ τοῦ ίμάμου.<sup>6</sup>

«Ἐρ. Πῶς ὑπαγθήσεται; Άπ. Πρέπει, ίνα προπίπτη ἐνώπιον τῶν πιστῶν δύο δλόκληρον ἔτη, δπως δεχθῶσιν αὐτὸν ἐν αὐτοῖς και καταστῇ εἰς ἐξ αὐτῶν· ἅμα δὲ γενομένου δεκτοῦ, κατατάσσει αὐτὸν δι μάμην, και οὕτω θεωρεῖται εἰς ἐξ αὐτῶν και συμμορφοῦται τῇ διαγωγῇ αὐτῶν.<sup>7</sup>

«Ἐρ. Διὰ τίνος γενήσεται η κατάταξις; Άπ. Παρούσιάζεται παρὰ πάντων τῶν πιστῶν ἐνώπιον τοῦ ίμάμου, δστις παραγγέλλει αὐτῷ αὐστηρὰν φύλαξιν τοῦ μυστηρίου, δπερ πρὸς αὐτὸν ἐκμυστηρεύεται· και προσφέρει σύκον (1) φργεῖν τότε, και λέγει πρὸς αὐτόν· «Ω ἀνθρωπε, πιστεύεις, δτι λαμβάνεις τὴν θρησκείαν διὰ τοῦ σύκου, και μετέχεις τοῦ τάγματος τῶν πιστῶν;» Άπ. «Ναι πιστεύω·» τότε δὲ χορηγεῖ αὐτῷ τὸ Χεζάπ και Μαζδαδά (εἰδος περιπάτου) και γίνεται εἰς ἐξ αὐτῶν.<sup>8</sup>

«Ἐρ. Τίς ἔσεται η διαγωγὴ αὐτοῦ μετὰ τὴν κατάταξιν; Άπ. Όφείλει ίνα φέρηται μετὰ τιμιότητος, σεβασμοῦ, ὑπομονῆς και μακροθυμίας, μετὰ τῶν ἀρμοδίων ἐνδυμάτων (2), μετὰ λόγων φιλοφρονητικῶν και λοιπῶν, δπως φέρονται οἱ πιστοὶ αὐτοῦ ἀδελφοί.»

«Ἐρ. Τί πρακτέον, δπως γένηται καθαρὸς πιστός; Άπ. Γραπτέον δι' ἐσυτὸν τὴν ὑποχρεωτικὴν δμολογίαν (3), ην παραδίδει τῷ ίμάμη.<sup>9</sup>

(1) Εἶδος χοιριανικῆς μεταλλήψεως, και πιθαγῶς ἀπομίμησις.

(2) Οἱ ἀκκάλ φέρουσι διάφορα ἐγδύματα ἀπὸ τῶν Ζέχελ.

(3) Αὕτη ἔστιν η δμολογία τῆς πιστεώς βεβχίως.

Ἐρ. Τί ἐστιν ὑποχρεωτικὴ δμολογία; Ἀπ. Ός  
· εἰς ὄνομα τοῦ μόνου καὶ μεγάλου ἡμῶν δε-  
πέτου, τοῦ παντοδυνάμου, τοῦ μὴ γεννήσαντος,  
μὴ γεννηθέντος, μὴ πλασθέντος, καὶ μὴ ἔχοντος  
πατόμοιον ἐγὼ δὲ εἶνα, υἱὸς τοῦ δεῖνος καὶ τῆς δεῖ-  
νος ἀπεφάσισα ἵνα ὑποταχθῶ, ἐγὼ καὶ ἡ ψυχὴ<sup>μεθ</sup>, καὶ ἡ σάρξ μου, καὶ τὰ ὑπάρχοντά μου, ἡ σύ-  
ζυγος καὶ τὰ τέκνα μου, καὶ τὰ κτήματά μου, καὶ  
οἰκινος κατέχει ἡ δεξιά μου καὶ ἡ ἀριστερά μου,  
τὸ δεσπότη καὶ ὑψηλῷ κυρίῳ Χάκεμ Βιέμρου, ἡγε-  
μονής ἡγεμόνων, ὑπερτάπω πάντων, παντοδυνάμω  
χαὶ δημιουργῷ τοῦ παντός καὶ παρεδόθην πρὸς αὐ-  
τὸν, καὶ ὑπεσχέθην αὐτῷ, καὶ ὠμολόγησα, ἵνα αὐ-  
τὸς καὶ μόνος ἡ καταφυγὴ μου καὶ δμολογῶ ἐνώ-  
πιον τῶν ἀδελφῶν μου, καὶ τοῦ δεσπότου μου ἴμά-  
μου, ὅτι ἡγεμόνην πάσας τὰς θρησκείας καὶ τὰ πάν-  
τα καὶ ἀπαρέσκομαι παντὸς ἐναντίου τῇ βουλήσει  
τῆς θεότητος, καὶ δμολογῶ, ὅτι ἐν τῷ οὐρανῷ ὑπάρ-  
χει θεὸς λατρευόμενος, καὶ ἐν τῇ γῇ ἴμάμης, δὲ  
ψιστος δεσπότης καὶ παντοκράτωρ ἡμῶν κύριος Χά-  
κεμ Βιέμρου, ὅτις ἐστὶν ἡ ἐλπίς μου, καταφυγὴ<sup>μου</sup>  
καὶ σκέπη μου· καὶ ἀποστρέφομαι, καὶ ἀπο-  
βάλλω, καὶ ἀρνοῦμαι ὅτις ἀντίκειται τῇ λατρείᾳ,  
τῇ ὑπηρεσίᾳ καὶ τῇ πρὸς αὐτὸν ὑποταγῇ· καὶ συν-  
έταξα δι' ἐμαυτὸν τὸ παρὸν ὑποχρεωτικὸν ἐγγρα-  
φον, μετὰ φρενῶν σώων, μετὰ πάσης τῆς θελήσεως  
καὶ προαιρέσεως, ἀνευ βίας καὶ σκοποῦ τινος· πρὸς  
τούτοις ὠμολόγησα εἰς τὰς ἐνσαρκώσεις, καὶ εἰς  
τοὺς πέντε, καὶ εἰς τοὺς ἀληθινοὺς τῆς πίστεως  
προφήτας, τοὺς πιστεύοντας τῷ δεσπότῃ ἡμῶν Χά-  
κεμ Βιέμρου. Ἐγένετο τῇ δεῖνα τοῦ δεῖνος μηνὸς  
καὶ δεῖνος ἔτους ἐκ τοῦ ἔτους τοῦ δεσπότου ἡμῶν  
καὶ τοῦ δούλου αὐτοῦ Χάμζα, Ἰμπν-Ἀλῆ, Ἰμπν-Ἀχ-  
μέτ, Χάδη, ὅτις ἐκδικεῖται τοὺς ἀπίστους διὰ τῆς  
σπάθης τοῦ δεσπότου ἡμῶν, καὶ τῆς ἴδιας παντο-  
δυναμίας, μὴ δοντος ἀλλου λατρευομένου θεοῦ.<sup>ν</sup>

«Ἐρ. Πῶς συναντᾶται τοῖς ἀνθρώποις καὶ πῶς  
ἀποκρίνεται τῷ προσαγορεύοντι; Ἀπ. Διὰ τῆς ὑπο-  
μονῆς καὶ τοῦ βηχήματος· διότι τὸ βήχημα ἐπὶ<sup>μὲν</sup> τοῦ πιστοῦ ἔστιν εὐλογία, ἐπὶ δὲ τοῦ ἀπίστου  
κατάρα· διὰ τοὺς Μετεβελίς πεντάκοντα βηχήματα·  
διὰ τοὺς Τούρκους τετσαράκοντα· διὰ τοὺς Χριστια-  
νοὺς τριάκοντα· διὰ τοὺς Ἐβραίους εἴκοσι ποιητέον,  
καὶ διὰ τοὺς λοιποὺς δσα ἀν θέλη δ πιστός· διότι  
τὸ βήχημα διὰ τοὺς ἀπίστους ἔστι κατάρα. Πρὸς  
δὲ τὰς γυναικας προσφωνητέον· « μὴ, ίχ, οὐεννάδι,  
ἔλκεριμ· » καὶ τούτο ἔστιν ἀντὶ τοῦ πρὸς ἄνδρας  
βηχήματος· διότι τὸ βήχημα ἀπρεπὲς διὰ τὰς γυ-  
ναικας, ἐννοεῖται δὲ τότε παρὰ τῶν ἀπίστων, ὅτι  
ἔστι σημεῖον ἡμῶν πρὸς ἀλλήλους.»

«Ἐρ. Ἐρωτώμενοι περὶ τῆς θρησκείας, πῶς ἀπο-  
κρινόμεθα; Ἀπ. Κατὰ τὴν διαταγὴν τοῦ δεσπότου

ἡμῶν, δέον, ἵνα προσποιηθῶμεν περὶ τῆς θρησκείας  
ἀναλόγως τῶν ἐρωτώντων, πρὸς τοὺς χριστιανοὺς  
χριστιανὸς, πρὸς τοὺς μωχμεθανοὺς μωαμεθανοὶ καὶ  
καθεξῆς· διότι δὲ δεσπότης ἡμῶν Χάκεμ λέγει· « Ἀ-  
κολουθήσατε τὴν θρησκείαν, ήτις ἐπικρατεῖ καὶ νικᾷ  
ὑμᾶς, ἀλλὰ φυλάξατε με ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν.»

«Ἐρ. Πῶς δυνάμεθα προσποιηθῆναι κατὰ τὴν λα-  
τρείαν τὸν χριστιανὸν ἡ μωαμεθανὸν, ἐνῷ διὰ τοῦ  
δοθέντος ὑποχρεωτικοῦ ἐγγράφου δμολογοῦμεν, ὅτι  
μόνον τὸν δεσπότην ἡμῶν λατρεύομεν; Ἀπ. Τοῦτο  
πράττομεν κατ' ἐπιφάνειαν καὶ ὅχι ἔνδοθεν, ὡς εἰ-  
πεν δὲ δεσπότης ἡμῶν· « φυλάξατε με ἐν τῇ καρδίᾳ  
ὑμῶν.» προσθέσας καὶ τὸ παράδειγμα τοῦτο· « ὁ  
φέρων ἐνδυματα λευκὸν, μαῦρον ἡ ἐρυθροῦν, σάρκα ἔχει  
τὴν αὐτὴν, εἴτε ὑγιαίνων, εἴτε πάσχων· τὸ δὲ ἐνδυμα  
οὐδόλως βλάπτει, οὔτε μεταβάλλει τὸ χρῶμα τῆς  
σαρκός. Καὶ αἱ λοιπαὶ θρησκείαι εἰσὶν ὅμοιαι τῷ ἐν-  
δύματι· ἡ θρησκεία ὑμῶν ἔστιν ἡ σάρξ, φυλάξατε  
αὐτὴν ἐν τῇ καρδίᾳ, καὶ ἐνδύθητε ὅτι συμφέρει τῇ  
θρησκείᾳ· ἀκολουθήσατε αὐτοὺς, προσποιηθῆτε τὸ  
θρήσκευμα ἐκεῖνο χάριν ἡσυχίας.»

«Ἐρ. Προσκαλούμενοι δὲ τῇ προσευχῇ τοῦ ζένου  
ἐκείνου θρητκεύματος, τί πράζομεν; Ἀπ. Οὐδὲν  
κώλυμα ὑπάρχει, προσποιηθῆτε.»

«Ἐρ. Καὶ πᾶς δυνάμεθα δμολογῆσαι μετὰ τῶν  
μωχμεθανῶν τῷ Μωάμεθ, καὶ μαρτυρῆσαι, ὅτι ἔστιν  
ὑπέρτατος πάντων τῶν προφητῶν, καὶ τοῦ κόσμου,  
καὶ πάντων τῶν ὄντων; Καὶ δὲ Μωάμεθ οὗτος ἔστι  
προφήτης; Ἀπ. Οὐδόλως· διότι δὲ προφήτης ἡμῶν  
Χάκεμ Βιέμρου οὐκ ἔχει τέκνον, οὔτ' ἐγεννήθη, ἀλλ'  
ἔστι δημιουργὸς τοῦ παντός· δὲ δὲ Μωάμεθ οὗτος  
κατάγεται ἐκ τῆς φυλῆς Κορὲς, ἔχει πατέρα δνομα-  
ζόμενον Ἀπτάλλα, καὶ θυγατέρα καλουμένην Φάτ-  
μα, ὑπανδρευθεῖσαν τὸν Ἀλῆ Ιμπν-Ἄβιταλίπ. Καὶ  
ἡμεῖς δμολογοῦμεν κατ' ἐπιφάνειαν ὅτι ἔστι προ-  
φήτης, μόνον εἰς προσποίησιν καὶ κολακείαν τῶν δ-  
παδῶν αὐτοῦ· ἵδια δὲ δμολογοῦμεν ὅτι ἔστι δαίμων,  
πίθηκος, υἱὸς μοιχαλίδος· διότι ἐπέτρεψε τὰ ἀπηγο-  
ρευμένα, καὶ ἐπράξει πάντα τὰ κακουργήματα καὶ  
αἰσχρουργήματα· ἐπέτρεψε τὴν μοιχείαν· ἐπέτρεψε  
τὴν ἐν τῷ φανερῷ συνουσίαν καὶ τὴν ἀρσενοκοιτίαν,  
διότι λέγει ἐν τῷ Κορανίῳ· « Ή πιστὴ φυλὴ ἔστι  
προτιμοτέρα τῆς ἀπίστου, καὶ ὁ πιστὸς ἀρρόν προ-  
τιμότερος τοῦ ἀπίστου.» Εἰ τούτου ἐξάγεται, ὅτι  
ἐπέτρεψε καταδήλως; τὴν συνεύρεσιν ἀρρένων τε καὶ  
θηλέων· καὶ διὰ τοῦτο κατηράσθη αὐτοῦ ὁ δεσπό-  
της ἡμῶν Χάκεμ εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας καὶ και-  
ρούς· δὲ πιστὸς δμολογεῖ τὰ τοιαῦτα, θπερ οὐ  
βλάπτει, ως εἰρηται.»

«Ἐρ. Καὶ διατί κηρύττομεν (ἀπὸ τοῦ μινχὲ ἐν-  
νοεῖ) τὸ ὄνομα αὐτοῦ, καὶ τοι δαίμονος, πιθήκου,  
καὶ υἱοῦ μοιχαλίδος; Ἀπ. Κηρύττομεν τὸ ὄνομα ΔΟΗΝΩΝ

τοῦ Μωάμεθ, ἐννοοῦντες τὸν δεσπότην ἡμῶν Μπεχχουδίν.<sup>ν</sup>

«Ἐρ. Τί ὑποστήσεται ἡ ἀπιστος φυλὴ, διαν ἔλθη ὁ ὄψιστος ἡμῶν δεσπότης καὶ ἡγεμὼν τῶν ἡγεμόνων; Ἀπ. Οἱ προύχοντες τῆς φυλῆς ταύτης, μετὰ στήθους βεβαμμένους καὶ ἐν θέσει ποταπῇ ὑπηρετήσουσιν ὡς σκύλοι, λαμβάνοντες ἐτησίως παρὰ τοῦ δεσπότου εἴκοσι φλωρίζ χρυσάν· οὗτος δὲ εἰτὸν οἱ δυνατόμενοι παρὰ τῆς φυλῆς τοῦ Μωάμεθ Ἐβραῖοι καὶ Χριστιανοί.»

«Ἐρ. Τί ὅμολογητέον περὶ τοῦ Χριστοῦ, ἔστι Θεός καὶ Προφήτης; Ἀπ. Ὁ Χριστὸς οὐκ ἔστι οὔτε Θεός οὔτε Προφήτης, ἀλλ' ἄνθρωπος πεπαιδευμένος, εὐγλωττος, διδάσκαλος ἐν τῇ θρησκείᾳ καὶ τοῖς θαύμασι, καὶ διὰ τῆς παιδείας ἐσχημάτισε φυλὴν, καὶ ώκειοποιήσατο ὅσα ἀνήκον τῷ δεσπότῃ Χάκεμ· διότι ώκειοποιήσατο ὅσα εἶπον ὁ Μάρκος, Ματθαῖος, Λουκᾶς καὶ Ἰωάννης· καὶ διὰ τῆς εὐγλωττίας αὐτοῦ ἐσχημάτισε φυλὴν· ἦν δὲ καὶ φίλος τοῦ Μωάμεθ.»

«Ἐρ. Τίνες εἰσὶν οἱ τέσσαρες, οὓς προείπες; Ἀπ. Τέσσαρες εἰσὶν οἱ παρὰ τῷ δεσπότῃ ἡμῶν γραμματεῖς, οἵτινες ἔγραφον, καὶ συνέταξαν πᾶν χρειώδες· ὁ δὲ Χριστὸς οἰκειοποιησάμενος τὸ βιβλίον αὐτῶν, κατέστησαν αὐτοὺς εὐαγγελιστάς· καὶ ὅσα ώκειοποιήσατο, ἀνήκον τῷ δεσπότῃ ἡμῶν· ἀλλ' ἡ φυλὴ τοῦ Χριστοῦ ἡρνήθησάν τινας φράσεις.»

«Ἐρ. Καὶ τί ὑποστήσεται ἡ φυλὴ τοῦ Χριστοῦ, διαν ἐξετασθῶσι παρὰ τοῦ δεσπότου ἡμῶν; Ἀπ. Ἔσονται ἐν ἀξιοδακρύτῳ καταστάσει· διότι προσαρτήσαι μόλυβδον κατὰ τὴν ἀριστερὰν χειρίδαν· καὶ ἔσονται γυμνοὶ, ἀνυπόδητοι, μετακομίζοντες ἐπὶ τῆς ράχεως ἕνδα διὰ τοὺς κλιβάνους καὶ τοὺς λουτρῶνας· ἐν τοῖς ὡτίοις δὲ ἐκάστου ἔσεται προσηρτημένος χρῖκος ἐκ μαύρης μέλου, ἵνα οὗτος καὶ τὸ θέρος ὡς πῦρ, καὶ τὸν χειμῶνα καταψύχῃ αὐτὸν ὡς χιών· δὲ μισθίος ἐκάστου ἔσεται κατ' ἔτος φλωρία τεσσαράκοντα.»

«Ἐρ. Καὶ οἱ Μουτεβέλις, φυλὴ τοῦ Ἀλῆ, πῶς θεωρήθησονται παρ' ἡμῶν, καὶ δὲ προφήτης αὐτῶν ἔστι προφήτης ἢ ὅχι; Ἀπ. Ὁ Ἀλῆς, ἦν ἐν τῷ ἴδιῳ κράτει ἀσελγής, καὶ ἐν τῇ ἑαυτοῦ φυλῇ κατηραμένος, καὶ πῶς ἔζεστιν ἵνα ἡ προφήτης;»<sup>ν</sup>

«Ἐρ. Τί ὑποστήσεται ἡ φυλὴ αὐτοῦ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως; Ἀπ. Ἔσονται ὡς ὄνοι, καὶ ἐπιβήσονται αὐτῶν οἱ γραμματεῖς τοῦ δεσπότου ἡμῶν· δὲ προφήτης αὐτῶν ἀνήκει τοῖς φίλοις τοῦ Μωάμεθ.»

«Ἐρ. Καὶ ὁ Μωϋσῆς, οὐδὲ Ἀμράν, ἔστι προφήτης. ἢ ὅχι, τί ὅμολογήσωμεν περὶ τούτου; Ἀπ. Ὁ Μωϋσῆς, ἔστιν ἄνθρωπος νοήμων καὶ συνετός, φωτίσας τὴν ἑαυτοῦ φυλῆν διὰ τῆς εὐφυΐας αὐτοῦ· διότι ἀναβαίνων ἐπὶ τὸ ὅρος, ἔγραψεν αὐτόθι ὅτις ἥθελε, καὶ ἔλεγε τοῖς Ιουδαίοις. «Εἶδον τὸν πλάστην, καὶ

εἶπέ μοι τὰ γεγραμμένα·» καὶ διὰ τοῦ μέσου τούτου ἐσχημάτισεν ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν αὐτοῦ φυλὴν· οὐκ ἔστι δὲ προφήτης, οὔτε ἀνήκει ἡμῖν· καὶ οἱ Μωάμεθ καὶ ὁ Χριστὸς συγιετῶσιν αὐτόν· ἔστι δὲ ἄνθρωπος νοήμων καὶ συνετός· διὸ ἐπιτρέπεται ἵνα καταρασθῶμεν τῆς φυλῆς αὐτοῦ ἡ τον τῶν λοιπῶν· διότι οὗτος καὶ ἡ φυλὴ αὐτοῦ οὐ πιστεύουσι· τὸν δεσπότην ἡμῶν.»

«Ἐρ. Καὶ τί ὑποστήσεται ἡ φυλὴ αὐτοῦ μετὰ τὴν κρίσιν; Ἀπ. Ἡτον τῶν λοιπῶν, διότι δὲ ὄψιστος καὶ δεδοξασμένος ἡμῶν δεσπότης ἔξει αὐτοὺς παρ' ἔχυτῷ ὡς γραμματεῖς ἄνευ μισθοῦ, οἵτινες ἔσονται γυμνοί· καὶ δὲ δεσπότης ἡμῶν ἐνεφανίσθη ἐπὶ τοῦ Σινᾶ ὡς ἀγωγεὺς χιλίων καμήλων, ὃν μίαν ὠνόμασεν Ἐβραῖον, ἦτοι ἐκ τῆς φυλῆς ταύτης τοῦ Μωϋσέως, καὶ ἐπέτρεψεν ἡμῖν ἵνα τρώγωμεν αὐτήν· καὶ ἐπειδὴ οἱ Ἐβραῖοι ἡξιώθησαν αὐτὸν ἴδειν, οὐχ ὑποστήσονται δεινὰ ὥσπερ οἱ ἄλλοι.»

«Ἐρ. Καὶ οἱ διπάδοι τῶν λοιπῶν θρησκευμάτων, ὡς οἱ λατρεύοντες τὸν ἥλιον, τὴν αελήνην, καὶ λοιπά, τί ὑποστήσονται; Ἀπ. Οὗτοι δροιάζουσι τῶν χόρτων, ἀτινα ἔνοραίνονται· μετὰ θάνατον αἱ ψυχαὶ αὐτῶν ἀναφέρονται ἐπὶ τὸν άέρα, καὶ οὐκ ἔχουσαις ἡμέραν κρίσεως.»

«Ἐρ. Κατέδεξας ἡμῖν πάντα τὰ θρησκεύματα, καὶ οὐκ ἐξήγησάς τι περὶ τοῦ δεσπότου ἡμῶν Χάκεμ. Βιέμρου, οὔτε τίνος ἀξιωθησόμεθα ἡμεῖς; Ἀπ. Μάχης γενομένης μεταξὺ τοῦ δημιουργοῦ τῶν ὄντων καὶ τοῦ ὑψίστου καὶ δεδοξασμένου ἡμῶν δεσπότου, οἱ ἀνεμοὶ τῇ διαταγῇ τούτου κατέσχισαν τὸν δημιουργόν. Περὶ τούτου εἶπε καὶ δὲ προφήτης Δαχῖδ, διτι δὲ θεός ἵπτατο μετὰ τῶν ἀνέμων, καὶ ἐκρύψθη ἐν τῇ σκοτίᾳ, καὶ παρ' αὐτοῦ ἔλαβε τὴν ἔξουσίαν ὁ δεσπότης ἡμῶν, δστις οὐδένα ἔχει δροιόν, καὶ διν ἀνθρώπου νοῦς οὐ δύναται κατανοῆσαι. Ος τις δὲ ἡμῶν ἐκτελεῖ τὰ ἔχυταν καθήκοντα συμμορφούμενος τοῖς γεγραμμένοις (διότι δι' ἔκαστον ἡμῶν εἰσὶν ἑδομήκοντα δύο ἐντολαί), διτι ἔστεται ἀεὶ ὑπὸ τὴν διαταγὴν τοῦ ὑψίστου καὶ δεδοξασμένου ἡμῶν δεσπότου, καταστήσεται ἐκ τῶν ἐπιστηθίων αὐτοῦ, καὶ μέλος ἐν τῷ συνεδρίῳ.»

«Ἐρ. Καὶ ποῦ εἰσὶν αἱ δι' ἔκαστον ἡμῶν γεγραμμέναι ἑδομήκοντα δύο ἐντολαί; Ἀπ. Κατέλιπεν αὐτὰς εἰς προφύλαξιν ἐντὸς τῶν πυραμίδων τῆς Αἰγύπτου.»

«Ἐρ. Τί ἐπέτρεψε καὶ τὶς ἀπέτρεψεν ἡμῖν ὁ δεσπότης ἡμῶν; Ἀπ. Ἐπειδὴ δὲ δεσπότης ἡμῶν ἔστι μυστήριον καὶ ἀγαπᾷ τὸ μυστήριον, διὰ τοῦτο ἐντέλλεται ἡμῖν διατηρεῖν μυστικὴν τὴν θρησκείαν ἡμῶν ἐπὶ τῷ ὅρῳ, ἵνα τὰ μὲν τηρούμενα μυστικὰ ὡσιν ἐπιτετραχμάνεα ἡμῖν, τὰ δὲ καταδηλούμενα πλαγαγγέλλομεν ὑμῖν, ὅθεν παραγγέλλομεν ὑμῖν, οὐ

άδελφοι, τὴν φύλαξιν τοῦ μυστηρίου. Προσοχὴ, προσοχὴ, ίνα μὴ παρεκτραπῆτε διότι δσα ἀπηγόρευσεν δεσπότης ἡμῶν, εἰσὶν ἀπηγορευμένα, καὶ δσα ἐπερεψεν, εἰσὶν ἐπιτετραμμένα.»

«Ἐρ. Πῶς γνωρίζομεν τὸν πιστὸν ἡμῶν ἀδελφὸν διὰ τοῦ ἀπίστου, διότι πιθανὸν δ ἀπίστος προσπεῖται τὸν πιστὸν, ίνα δημοσιεύσῃ τὴν θρησκείαν ἡμῶν; Ἀπ. Δέον ίνα μὴ δεχθῶμεν αὐτὸν ἐξετάσωμεν.»

«Ἐρ. Καὶ πῶς ἐξετάσομεν αὐτόν; Ἀπ. Λέγομεν ποὺς αὐτόν· «Ὥς ἀνθρώπε, σπείρουσιν ἐν τῇ πατρίδι τοῦ τὸν σπόρον τοῦ μυροβούλανος (ἀχλίλεζ); » Ἄν διπορθῆ. «ναὶ σπείρουσιν αὐτὸν ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν πιστῶν» τότε ἔστιν ἐξ ἡμῶν. Πχρουσιάζομεν δὲ αὐτῷ δύο λαγήνια, ὃν τὸ μὲν πλήρες, τὸ δὲ κενόν· ἀν χύση τὸ ὄνδωρ ἐκ τοῦ πλήρους εἰς τὸ κενόν, ἔστιν ἐξ ἡμῶν διότι διὰ τῆς πράξεως ταῦτης διολογεῖ τὴν μετάβασιν τῶν ψυχῶν ἐπὶ τῶν σωμάτων, ὃς μεταβούσεται τὸ ὄνδωρ ἐκ τοῦ ἑνὸς ἀγγείου εἰς τὸ ἔτερον· καὶ τότε δεχόμεθα αὐτὸν εὔχαριστως, καταδηλοῦντες τὰ πάντα, καὶ οὐδενὸς στεροῦμεν αὐτὸν, ἐκ τῶν χρημάτων ἡμῶν, διαρχόντων καὶ λοιπῶν· διότι, κατὰ τὰς βάσεις τῆς φιλοτιμίας, οἱ ἀδελφοὶ ὁφείλουσιν, ίνα βοηθῶνται πρὸς ἀλλήλους ἐν ὥρᾳ ἀνάγκης· ίνα ἐμπιστευώμεθα τὴν οἰκίαν τῆς μῶν, τὰς γυναῖκας, οἰκογενείας καὶ χρήματα ἡμῶν· διότι εἰσὶν ἡμέτεροι ἀδελφοὶ καὶ διόρθωτοι, καὶ οὐχὶ ὡς δὲ οἱ εἱρεὺς τῶν Χριστιανῶν, δστις οὔτε τὰ φύλλα τῶν χόρτων ἐμπιστεύεται. Ἄν δὲ μὴ γνωρίζῃ ἀποχριθῆναι εἰς τὰς ἐρωτήσεις, ἔστι ξένος δολιος, προτιθεὶς μαθεῖν τὰ ἀπόκρυφα τῆς πίστεως ἡμῶν· τότε δὲ σπεύσατε ἐξοντώσαι αὐτὸν, ἢ δηλητηριᾶσαι παντὶ τρόπῳ.»

«Ἐρ. Ο δεσπότης ἡμῶν ποὺς νῦν διαμένει καὶ πότε παρουσιασθήσεται ἡμῖν; Ἀπ. Νῦν διαμένει ἐν Κίνᾳ, καὶ ἐνεφανίσθη πεντάκις. Τὸ πρῶτον ἐν Περσίᾳ, ὑπὸ τὸ ὄνομα Σολομὼν Πέρσης (Φάρσι) καὶ γεωμέτρης τὸ ἐπάγγελμα. Δεύτερον ἐν Αἴγυπτῳ, ὑπὸ τὸ ὄνομα Χάκεμ Βιέμρου, τὸ ἐπάγγελμα διοικητικός. Τρίτον ἐν Αλγερίᾳ, ὑπὸ τὸ ὄνομα Μπεχκουδίν, καὶ βαφεύς. Τέταρτον ἐν Παλαιστίνῃ, ὑπὸ τὸ ὄνομα Σοφία, καὶ ιατρός. Πέμπτον ἐν Πετραίᾳ Ἀραβίᾳ (Χιτζάζ), ὑπὸ τὸ ὄνομα Μαουλάν-ἐλ-Ἀκύλ (ἥτοι κύριος τοῦ πνεύματος), τὸ ἐπάγγελμα ἀγωγεὺς χιλίων καμήλων. Εἴκτοτε μὴ ἐμφανισθεὶς πλέον ὑπεσχέθη ὅτι ἔστεται ἀπών ἐπὶ πολὺ, ίνα δοκιμάσῃ τὰς καρδίας τῶν πιστῶν, καὶ παρήγγειλεν ἡμῖν ίνα μένωμεν σταθεροὶ πρὸς αὐτὸν μέχρι τῆς ἐπιστροφῆς.

«Ἐρ. Πότε ἐλεύσεται; Ἀπ. Κατὰ τὸ τέλος τοῦ κόσμου, καθ' ὃ δὲ λύκος συμβοδίσει μετὰ τοῦ προέχτου, καὶ ἡ τίγρις μετὰ τοῦ ὄντος· ἐλεύσεται δὲ

τότε ὁ παντοκράτωρ καὶ δυνατὸς μετὰ δόξης καὶ ἀπείρου στρατοῦ.»

«Ἐρ. Έλεύσεται ὅπως ἄλλοτε ἢ ἐν δόξῃ; Ἀπ. Ναὶ, ἐλεύσεται ἐν τῇ δόξῃ αὐτοῦ, καὶ μακάριος διείνας πιστὸς τῇ λατρείᾳ αὐτοῦ, κατὰ τὰ διολογηθέντα διὰ τοῦ ὑποχρεωτικοῦ ἐγγράφου, ἐκτελῶν δσα παρηγγέλθη πρᾶξαι κατὰ τὴν ὑποταγὴν καὶ λοιπά· διότι ἐπιτυγχάνει τοῦ ποθουμένου, καὶ ἔσται μέγας καὶ εὐδαίμων.»

«Ἐρ. Πῶς ἔσται ἡ ἐλεύσις αὐτοῦ, πόθεν ἔρχεται καὶ ποῦ διευθύνεται, καὶ ποῦ διαμενεῖ; Ἀπ. Έλεύσεται δ δεσπότης ἡμῶν, ὅταν εἰσέλθωσι τὰ ξένα ἔθνη καὶ οἱ εὐρωπαῖκοι στρατοί εἰς αὐτὰ τὰ μέρη (ἐννοεῖ βεβαίως τὴν Συρίαν), καὶ γένηται ἀρχὴ τοῦ πολέμου, καὶ αὐξηθῆ τὸ πῦρ καὶ ὁ σίδηρος, καὶ ἐκλείψῃ ἡ ἀσφάλεια, καὶ νικῶσιν οἱ Εὐρωπαῖοι τὸν στρατὸν τῶν Περσῶν, μέχρις ἂν κυριεύσωσι τὴν Μπαλμπέκ (1). Έλθόντες δὲ τότε οἱ ἀγγελιαφόροι, προειδοποιήσουσι περὶ τῆς ἐλεύσεως τοῦ στρατοῦ (δηλ. τοῦ Χάκεμ.) Τότε ἔσονται φωναί, δ πόλεμος πάντεσται· τὰ δὲ διαμαχόμενα μέρη καθησυχάσουσιν, ὅταν βεβαιωθῶσι περὶ τῆς ἐξ ἀνατολῶν ἐλεύσεως τοῦ στρατοῦ (δηλ. τοῦ Χάκεμ), καὶ σπεύσουσι μετὰ δώρων εἰς προϋπάντησιν. Ήμέρας δὲ ἐπτὰ πρὸ τῆς ἀφίξεως, δ ἡλιος σκοτισθήσεται ἐκ τῶν λογχῶν τοῦ στρατοῦ, καὶ οἱ χρεμετισμοὶ τῶν ἵππων τοῦ δεσπότου ἡμῶν, οἱ ἀκουσθησόμενοι ἀπὸ διαστήματος ἐπτὰ ἡμερῶν, μεγάλως ἐκπλήξουσιν αὐτοὺς, μέχρις ἂν φθάσωσι κατὰ τὸ πέρα τοῦ Χαυράν, ἐνθα γένησεται ἡ προϋπάντησις τῶν συνταγμάτων τοῦ στρατοῦ τῆς προφυλακῆς, οὐ ἐκαστον σύνταγμα ἔχει 100,000. Καὶ τῇ μὲν πρώτῃ ἡμέρᾳ διδεύσουσι πρὸς τὴν ἀνατολικὴν πλευρὴν τοῦ στρατοῦ μέχρις ἐσπέρας, δρῶντες τὴν Σοφίαν, καὶ ἐρωτῶντες ἀν τοὺς δ Κριτής· δ δὲ ἀπαντᾷ ὅχι, ἀλλ' εἰπεὶ δ ὑπουργὸς καὶ γραμματεὺς αὐτοῦ. Τῇ δευτέρᾳ ἡμέρᾳ δρῶντες τὸ δεσπότους παρὰ τῷ στρατῷ τὸν Ιμάμου Μχουλά-ἐλ-Ἀκύλ, δν πρὸς τὸ ἐσπέρας βλέποντες ἐρωτῶσι, καὶ ἀποκρίνεται ὅχι. Τῇ τετάρτῃ ἡμέρᾳ διδεύσουσι παρὰ τῷ στρατῷ τοῦ Σίδι Σουλμάν (ἥτοι δεσπότου Σολομῶντος), ὠσαύτως. Τῇ ἕκτῃ ἡμέρᾳ τυγχάνουσι τοῦ ποθουμένου, ἥτοι ίνα μὴ προδῶσι περάτερω καὶ κοπιάσωσι βλέπουσι δὲ τὸν σεβαστὸν κύριον, καὶ ὑψηλὸν δεσπότην, διτις πορεύεται

(1) Ἡ πολίχνη αὕτη ἐκαλεῖτο τὸ πάλαι Ἰλιούπολις, κειμένη ἐπὶ τοῦ ἀντιλιθάνου, ἀπέχουσα τῆς Βηρυτοῦ 18 ὥρας, καὶ εἰκοσιμέγη τὸ πλειστον ὑπὸ Μουτεβελίδων.

χυκλούμενος ὑπὸ πάντων τῶν θηρίων καὶ ζώων, καὶ ἔχων τὴν σημαίαν λίαν ὑψουμένην ὑπὲρ τὴν κεφαλήν προσβλέπων δὲ αὐτοὺς κατὰ πρόσωπον, μειδιὰ ὑπὸ χαρᾶς, ἵνα ἐνισχυθῶσι: διὰ τὸν ἐκ τῆς μεγάλης ὁδοιπορίας κάματον, καὶ οὕτω συμβαδίσωσιν αὐτῷ καὶ ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ αὐτοῦ. Οὗτος δὲ ἐξακολουθεῖ πορευόμενος, μέχρις ἣν φθάσῃ εἰς τὴν Πετράζιν Ἀραβίαν, καὶ ἐκεῖθεν εἰς Μέκκαν, ἵνα κατεδαφίσῃ τὸ Χαράμ (δηλ. τὸ προσκύνημα τῶν Μωάμεθιν), καὶ διατκορπίσῃ τοὺς λίθους αὐτοῦ καθ' ἄπασαν τὴν οἰκουμένην. Ἐκεῖθεν μεταβήσεται εἰς Λιγύπτων, ὅπου ἀνοίγει τὰς πυραμίδας, καὶ παραδίδει ἐκάτω πιστῷ καὶ πιστῇ 72 ἐντολὰς, καὶ κανονίζονται πάντα τὰ προλεχθέντα περὶ τῶν πιστῶν, καὶ νεοφωτίστων, καὶ ἀπίστων ἐκ τῶν Μωάμεθιν, Χριστιανῶν, Μουτεβελίδων, Ἐβραίων καὶ λοιπῶν, ὡς εἴρηται, καὶ διαχενεῖ ἐν Αἰγύπτῳ.

«Ἐρ. Διατί λέγομεν ὅτι ὁδεύουσιν (οἱ προϋπαντῶντες) παρὰ τῷ στρατῷ τοῦ Βεγχουδίν, Σουλμάν, Σορίας (Χέκμι), Μαουλά-έλ-Άκούλ καὶ Χάκεμ, καὶ βλέπουσιν ἔκαστον αὐτῶν κατ' ἴδιαν, ἐνῷ ὑπάρχει εἰς, καὶ πῶς διικρεῖται; Ἀπ. Ἐκάστοτε ὁ δεσπότης ἡμῶν ἐνεφανίσθη διὰ προσώπου, καὶ τὸ πρόσωπον τοῦτο γίνεται ἴδιον σημεῖον, καὶ τοι μὴ παριστάνον τὸν δεσπότην ἡμῶν, ὅστις ἐν τῇ ἀφίξει αὐτοῦ συνοδεύθησεται παρ' αὐτῶν τῶν προσώπων· διότι, ὡς περ οὐ λανθάνει ὑμᾶς, δὲ ὑψηλὸς καὶ δεδοξασμένος ἡμῶν δεσπότης φέρει πέντε πρόσωπα.»

«Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη συνετάχθη, ἵνα ἀναγινώσκηται πάρα τῶν πιστῶν, ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, ἐν κακρῷ τῶν ἐκκλησιάσεων, ὅπως φωτισθῶσι καὶ βεβιωθῶσι περὶ τῶν κανόνων καὶ διατάξεων τοῦ ὑψηλοῦ καὶ δεδοξασμένου ἡμῶν δεσπότου Χάκεμ Βιέμρου, ἐν μηνὶ Τζεμάτ τοῦ ἔτους 62 τοῦ δεσπότου ἡμῶν καὶ τοῦ δούλου αὐτοῦ. Ἀμήν.»

Τοιαῦτα ἐν συντόμῳ περὶ τῆς θρησκείας ταύτης, ἥς ή βάσις οὔτε ἐκ τοῦ Ἀραβικοῦ τούτου πονήματος καταφαίνεται. Παρατηρεῖται δὲ ἐν γένει, ὅτι αὕτη μετέχει μὲν πασῶν τῶν γνωστῶν θρησκειῶν κατὰ μέρος, ἀλλ' οὐσιωδῶς οὐδεμιὰ συμφωνεῖ διὸ πολὺ ὅρθως λέγει δὲ άνθραξ Βαττοῦ, ὅτι ἐστὶ μίγμα παραδόσεων ἴστορικῶν, παιητικῶν καὶ τινῶν φυσικῶν παρατηρήσεων κατ' ἴδιοτροπίαν ἀκατεργάστου θεολογίας, ἐν ᾧ οὐδεμίᾳ ὑπάρχει φιλοσοφικὴ ἴδεα.

Ἐν Βηρυτῷ, κατὰ Απρίλιον 1869.

Κ. ΓΟΥΝΑΡΟΠΟΓΛΟΣ.

## ΔΙΚΟΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ.

Ο γχλλικὸς Ἄρειος Πάγος ἐξέδοτο οὐ πρὸ πολλοῦ ἀπόφασιν καταγγέλλουσαν δύο δικαστικὰς παρεκτροπὰς γενομένας πρὸ ἑτῶν ἐν Γαλλίᾳ. Τὸ ἐν Φινιστέρῃ δικαστήριον τῶν ἐνόρκων εἶχε καταδικάσει τὴν 1 Μαΐου 1854 δύο ἐγκαλουμένους ἐπὶ κλοπῆς, τὸν μὲν εἰς ἴσονια τὸν δὲ εἰς εἰκοσιετῆ δεσμά. Ἐσχάτως δμως γενομένης ἀνακαλύψεως διεκαλύπτεται οἱ δύο ἡσαν ἐντελῶς ἀθῶοι, δὲ Ἅρειος Πάγος ἡκύρωσε τὴν παλαιὰν ἀπόφασιν, καὶ ἀπέδοτο τὴν ἀδίκως προσβληθεῖσαν τιμὴν αὐτῶν, ἀν καὶ ἀμφότεροι εἶχον ἀποθάνει. Ή περίστασις αὕτη ἀνεκάλεσεν εἰς τὴν μνήμην ἡμῶν ἄλλην δμοίαν, συμβασαν περὶ τὰ τέλη τῆς ΙΖ' ἐκκατονταετηρίδος ἐν Ἀγγλίᾳ, τὴν Ἑπτῆς.

Τὸ 1684 ὁ νέος Βέρνεϋ, υἱὸς τοῦ βαρονέτου σίρ Θωμᾶ Βέρνεϋ εύρισκετο μετά τινος φίλου του καλουμένου Βενφήλδ ἐν τινι οἰνοπωλείῳ· ἥλθε δὲ πρὸς αὐτοὺς καὶ τις διδάσκαλος τῆς δρυκτικῆς Ἀβερς τούνομα. Ἐπειδὴ δὲ ἔπιον ἀμέτρως, κατὰ τὴν ἀγγλικὴν συνήθειαν, ἐμέθυσαν καὶ οἱ τρεῖς, πρῶτος δὲ πάντων ὁ νέος Βέρνεϋ, ὅστις καὶ παρεδόθη εἰς ὕπνον βαθύτατον. Ἀλλ' οἱ δύο ἄλλοι ἐξημένοι ὑπὸ τοῦ οἴνου ἐπεδόθησαν εἰς ἔριδας, αἴτινες κατέληξαν εἰς Σύρεις καὶ εἰς χειρονομίας. Οἱ Ἀβερς ἰδὼν ὅτι ὁ Βέρνεϋ ἐκοιμᾶτο ἔλαβε τὸ ζήρος αὐτοῦ, ἐφόνευσε τὸν ἀντίπαλόν του καὶ θεὶς ἐκ νέου αὐτὸν εἰς τὴν θήκην ὅπως ἦτο καθημαγμένον ἐδραπέτευσεν.

Ο Βέρνεϋ οὐδὲν ἐνόησεν, ἀλλ' ἐξυπνήσας καὶ βαρεῖχν ἔχων τὴν κεφαλὴν μετέβη εἰς τὴν οἰκίαν του καὶ ἐκδυθεὶς ἐκοιμήθη.

Διαδοθείσης τῆς φήμης τοῦ κακουργήματος ἡ ἀστυνομία ἐνησχολήθη ἀμέσως εἰς ἀνακάλυψιν τοῦ φονέως. Συνέλαβε δὲ μόνον τὸν Βέρνεϋ, ἐπειδὴ δὲ ἔτερος εἶχε φύγει εἰς τὰ ξένα. Οἱ Βέρνεϋ ἐκοιμᾶτο ἔτε διετέθησαν εἰς σύλληψιν αὐτοῦ. Φαντάσθητε δὲ τὴν ἐκπληξίν του ὅτε ἐμαθεν ὅτι τὸν κατηγόρουν ὡς φονεύσαντα τὸν οἰκειότερόν του φίλον! Πόσον μάλιστα ἐμεινε κεραυνόπληκτος ὅτε εἶδεν ὅτι τὸ ζήρος του ἦτο καθημαγμένον!

Ἄρα ἡ ἐνοχὴ τοῦ νέου ἐφαίνετο ἀναντίρρητο. Σημειώτεον ὅτι δὲ φόνος εἶχε συμβῆ ἐνῷ συνεδρίαζε τὸ κακουργοδικεῖον καὶ ἵνα μὴ παραπεμφθῆ εἰς ἔτερον ἡ ὑπόθεσις, ἥτις ἐφαίνετο τόσῳ καταφανής, εἰσήγαγον τὸν ἐγκαλούμενον εἰς δίκην. Οἱ νέος εἶπεν ἀπολογούμενος ὅτι ἀν καὶ τὰ φαινόμενα κατεδίκαζον αὐτὸν, οὐδὲν ἦτον δμως ἦτο ἀθῶος, καὶ διὰ τοῦτο ἐπεκαλεῖτο τὴν δικαιοσύνην τῶν δρκωτῶν.

Ἀλλὰ τὰ πάντα ἐμαρτύρουν κατ' αὐτοῦ, καὶ οἱ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000048117